NARIADENIE EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY (EÚ) 2021/379

z 22. januára 2021

o bilančných položkách úverových inštitúcií a sektora peňažných finančných inštitúcií (prepracované znenie) (ECB/2021/2)

RADA GUVERNÉROV EURÓPSKEJ CENTRÁLNEJ BANKY,

so zreteľom na Štatút Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky, a najmä na jeho článok 5,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2533/98 z 23. novembra 1998 o zbere štatistických informácií Európskou centrálnou bankou ([1]), a najmä na jeho článok 5 ods. 1 a článok 6 ods. 4,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2531/98 z 23. novembra 1998, ktoré sa týka uplatnenia minimálnych rezerv Európskou centrálnou bankou ([2]), a najmä na jeho článok 6 ods. 4,

keďže:

(1) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) ([3]) bolo zmenené a vyžaduje si ďalšie podstatné zmeny, najmä vzhľadom na nedávne zmeny nariadenia Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003 (ECB/2003/9) ([4]), nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/113 ([5]) a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 ([6]). V záujme zrozumiteľnosti by sa preto malo prepracovať.

(2) ECB v súlade s článkom 5 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2533/98 konzultovala s Európskou komisiou zmeny štatistických požiadaviek ustanovených v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

(3) Článok 3 nariadenia (ES) č. 2533/98 požaduje, aby Európska centrálna banka (ECB) špecifikovala aktuálnu spravodajskú skupinu v rámci vymedzení referenčnej spravodajskej skupiny, a oprávňuje ju úplne alebo čiastočne oslobodiť vybrané triedy spravodajských jednotiek od svojich požiadaviek na štatistické vykazovanie. V článku 6 ods. 4 sa ustanovuje, že ECB môže prijímať nariadenia upravujúce podmienky, za ktorých sa môže uplatňovať právo overovať štatistické informácie alebo uskutočňovať povinný zber štatistických informácií.

(4) V článku 4 nariadenia (ES) č. 2533/98 sa ustanovuje, že členské štáty si samy organizujú záležitosti v oblasti štatistiky a v plnej miere spolupracujú s Európskym systémom centrálnych bánk (ESCB), aby sa zabezpečilo plnenie povinností vyplývajúcich z článku 5 Štatútu Európskeho systému centrálnych bánk a Európskej centrálnej banky.

(5) ESCB vyžaduje na plnenie svojich úloh štatistické informácie o finančných aktívach a pasívach sektora peňažných finančných inštitúcií a úverových inštitúcií v zmysle práva Únie, pokiaľ ide o zostatky a transakcie. Aby mala ECB k dispozícii komplexný štatistický obraz o menovom vývoji v členských štátoch, ktorých menou je euro (ďalej len „členské štáty eurozóny“), ktoré sa považujú za jeden hospodársky priestor, je potrebné vypracovať konsolidovanú

([1]) Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 8.
([2]) Ú. v. ES L 318, 27.11.1998, s. 1.
([3]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 z 24. septembra 2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2013/33) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1).
([4]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003 z 12. septembra 2003 o povinných minimálnych rezervách (ECB/2003/9) (Ú. v. EÚ L 250, 2.10.2003, s. 10). Posledné zmeny nariadenia Európskej centrálnej banky (ES) č. 1745/2003 sa nachádzajú v prepracovanom znení uvedeného nariadenia v nariadení Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/378 o uplatňovaní požiadaviek na povinné minimálne rezervy (ECB/2021/1) (Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka).
([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1131 zo 14. Júna 2017 o fondoch peňažného trhu (Ú. v. EÚ L 169, 30.6.2017, s. 8).
([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/2033 z 27. novembra 2019 o prudenciálnych požiadavkách na investičné spoločnosti a o zmene nariadení (EÚ) č. 1093/2010, (EÚ) č. 575/2013, (EÚ) č. 600/2014 a (EÚ) č. 806/2014 (Ú. v. EÚ L 314, 5.12.2019, s. 1).

bilanciu sektora peňažných finančných inštitúcií založenú na úplnej a homogénnej spravodajskej skupine. Dostatočne podrobné štatistické informácie sú taktiež potrebné s cieľom zabezpečiť, aby menové agregáty a protistrany eurozóny boli aj naďalej užitočné z analytického hľadiska.

(6) Nariadením (EÚ) 2019/2033 sa okrem iného mení vymedzenie pojmu „úverové inštitúcie“ v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 ([7]) tak, aby zahŕňalo systémové investičné spoločnosti. V dôsledku toho je potrebné upraviť odkaz vo vymedzení pojmu „peňažná finančná inštitúcia“ v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) na príslušné zmenené ustanovenie v nariadení (EÚ) č. 575/2013 s cieľom zachovať súlad spoločných štandardov, vymedzení pojmov a klasifikácií na účely štatistickej klasifikácie korporácií prijímajúcich vklady a homogenitu sektora peňažných finančných inštitúcií. Je však tiež potrebné zabezpečiť nepretržitú dostupnosť štatistických informácií o všetkých úverových inštitúciách, ako sú vymedzené v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013 v platnom znení, a to aj na účely výpočtu základní pre výpočet povinných minimálnych rezerv pre tieto úverové inštitúcie v súlade s nariadením Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) ([8]). Úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, sú preto zahrnuté do rozsahu pôsobnosti prepracovaného znenia.

(7) Na zníženie celkovej záťaže spojenej s vykazovaním je žiaduce, aby sa štatistické informácie týkajúce sa mesačnej bilancie úverových inštitúcií používali na pravidelný výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií, na ktoré sa vzťahuje systém povinných minimálnych rezerv ECB v súlade s nariadením (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1). Okrem toho by sa požiadavky na vykazovanie týkajúce sa základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv mali upraviť tak, aby zahŕňali vykazovanie vkladov uložených v úverových inštitúciách, na ktoré sa vzťahujú požiadavky na povinné minimálne rezervy bez toho, aby sa uviedla konkrétna štatistická klasifikácia.

(8) S cieľom uľahčiť plnenie štatistických požiadaviek skupinami prepojených spravodajských jednotiek je vhodné, aby mohli peňažné finančné inštitúcie vykazovať v mene iných spravodajských jednotiek, ktoré sú tiež peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi v tom istom členskom štáte. Je však potrebné, aby štatistické informácie vykazované za takéto skupiny boli v relevantných prípadoch dostatočné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s nariadením (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1). Preto by sa mali vykazovať štatistické informácie potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv každého člena takýchto skupín s výnimkou prípadov, keď skupine bolo povolené vykazovať rezervy na agregovanom základe za skupinu ako celok podľa nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

(9) Môže byť vhodné, aby národné centrálne banky zbierali od aktuálnej spravodajskej skupiny štatistické informácie potrebné na plnenie požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie ako súčasť širšieho rámca štatistického vykazovania, ktorý národné centrálne banky zavedú v rámci svojej pôsobnosti v súlade s právom Únie alebo vnútroštátnym právom, alebo podľa ustálenej praxe, a ktorý slúži na iné štatistické účely, ak to neohrozí plnenie požiadaviek ECB na štatistické vykazovanie. Môže to tiež znížiť záťaž spojenú s vykazovaním. V záujme podpory transparentnosti je v týchto prípadoch vhodné informovať spravodajské jednotky, že sa údaje zbierajú na iné štatistické účely. ECB sa môže v osobitných prípadoch spoľahnúť na tieto štatistické informácie, aby uspokojila svoje požiadavky.

(10) ECB musí monitorovať transmisiu menovej politiky a najmä vplyv zmien úrokových sadzieb uplatňovaných na hlavné refinančné operácie a cielené dlhodobejšie refinančné operácie a vplyv nákupov uskutočnených v rámci programov nákupu aktív na podmienky poskytovania úverov domácnostiam a nefinančným korporáciám. Aby ECB mohla účinnejšie a včas monitorovať úverové podmienky v reálnej ekonomike a ich fungovanie ako protipoložky menových agregátov, je potrebné v mesačných intervaloch zbierať ďalšie štatistické informácie o sekuritizáciách a iných prevodoch peňažných finančných inštitúcií, najmä pokiaľ ide o úvery domácnostiam v členení podľa účelu a úvery nefinančným spoločnostiam v členení podľa splatnosti.

([7]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013 z 26. júna 2013 o prudenciálnych požiadavkách na úverové inštitúcie a investičné spoločnosti o zmene nariadenia (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 1.).

([8]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2021/378 o uplatňovaní požiadaviek na povinné minimálne rezervy (ECB/2021/1) (Pozri stranu 1 tohto úradného vestníka).

(11) ECB vyžaduje štatistické informácie o fiktívnej konsolidácii zostatkov na to, aby sa vplyv vkladov a úverov obsiahnutých vo fiktívnej konsolidácii zostatkov dal v rámci analýzy menového a úverového vývoja odlíšiť od vplyvu ostatných vkladov a úverov.

(12) Na uľahčenie analýzy úverového vývoja by sa určité pojmy a postupy vykazovania mali zosúladiť s pojmami a postupmi vykazovania stanovenými ECB v rámci iných regulačných požiadaviek na vykazovanie.

(13) Je tiež potrebné zosúladiť vymedzenie pojmu fondy peňažného trhu na štatistické účely s pravidlami dohľadu, aby sa zvýšila transparentnosť trhu a uľahčilo vykazovanie v prípade, keď podniky kolektívneho investovania, ktorým bolo udelené povolenie na základe nariadenia (EÚ) 2017/1131, vydávajú finančné nástroje, ktoré sú považované za náhrady blízke vkladom.

(14) Aby sa zdokonalila analýza bilancie sektora peňažných finančných inštitúcií za eurozónu ako celok, je nevyhnutné podporovať harmonizáciu požiadaviek na vykazovanie určitých položiek s doplňujúcimi štatistickými informáciami, ktoré poskytujú národné centrálne banky podľa usmernenia Európskej centrálnej banky ECB/2014/15 ([9]).

(15) Na to, aby mohla ECB účinne monitorovať medzibankovú činnosť, je potrebné zbierať informácie o aktívach a pasívach s členením podľa protistrán, ktoré sú peňažnými finančnými inštitúciami, a zlepšiť konzistentnosť informácií o protistranách, ktoré sa zbierajú mesačne a štvrťročne.

(16) S cieľom objasniť vzťah medzi peňažnými finančnými inštitúciami a ostatnými časťami finančného sektora vrátane finančných sprostredkovateľov iných ako peňažné finančné inštitúcie, ako aj s cieľom podporiť zostavovanie finančných účtov menovej únie, je tiež potrebné zbierať štatistické informácie o vkladoch a majetkových účastiach s členením protistrán podľa podsektorov.

(17) Informácie o dlhových cenných papieroch vydaných vládami každého členského štátu v držbe peňažných finančných inštitúcií sa musia zbierať načas, aby bolo možné presne monitorovať expozície voči týmto cenným papierom. Informácie o členských štátoch by sa mali doplniť o informácie o aktívach a pasívach orgánov Únie vrátane Jednotnej rady pre riešenie krízových situácií a Európskeho nástroja finančnej stability. Okrem toho je požiadavky na vykazovanie potrebné aktualizovať v dôsledku vystúpenia Spojeného kráľovstva z Únie.

(18) Takisto je potrebné zbierať informácie týkajúce sa celkovej držby nehnuteľného majetku, aby sa monitoroval rozsah vlastníctva týchto aktív peňažnými finančnými inštitúciami a aby sa lepšie porozumelo vývoju ich celkových nefinančných aktív.

(19) Mali by sa zaviesť najnovšie mesačné a štvrťročné požiadavky pre referenčné obdobia, ktoré spadajú do kalendárneho štvrťroka, s cieľom uľahčiť spravodajským jednotkám ich spĺňanie. Prvé vykazovanie na základe požiadaviek na mesačné vykazovanie sa tak uskutoční za referenčné obdobie január 2022 a prvé vykazovanie na základe požiadaviek na štvrťročné vykazovanie sa uskutoční za prvý štvrťrok 2022. S cieľom zabezpečiť nepretržitú dostupnosť potrebných údajov by sa mali pre referenčné obdobie štvrtého štvrťroka 2021 zachovať požiadavky na štvrťročné údaje. Požiadavky na vykazovanie stanovené podľa tohto nariadenia by sa preto mali uplatňovať po uplynutí príslušného referenčného obdobia pre mesačné informácie, ktoré sa majú vykazovať, konkrétne od 1. februára 2022.

(20) Je potrebné stanoviť postup na účinné prijímanie technických zmien príloh k tomuto nariadeniu za predpokladu, že tieto zmeny nezmenia základný koncepčný rámec, ani nezvýšia záťaž spojenú s vykazovaním. V rámci tohto postupu by sa mali zobrať do úvahy stanoviská Štatistického výboru ESCB. Národné centrálne banky by mali navrhovať takéto technické zmeny príloh k tomuto nariadeniu prostredníctvom Štatistického výboru.

(21) V záujme zabezpečenia právnej istoty je však potrebné, aby sa ustanovenia tohto nariadenia, ktorých prijatie je priamym dôsledkom zmeny vymedzenia pojmu „úverové inštitúcie“ podľa nariadenia (EÚ) 2019/2033, uplatňovali súčasne s touto zmenou od 26. júna 2021.

([9]) Usmernenie Európskej centrálnej banky ECB/2014/15 zo 4. apríla 2014 o menovej a finančnej štatistike (Ú. v. EÚ L 340, 26.11.2014, s. 1).

(22) Z dôvodov zabezpečenia súladu a právnej istoty je tiež potrebné, aby sa ustanovenia tohto nariadenia, ktoré odkazujú na nariadenie (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1), uplatňovali od toho istého dátumu ako prepracované ustanovenia uvedeného nariadenia,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy a rozsah pôsobnosti

Toto nariadenie stanovuje požiadavky na vykazovanie v súvislosti so štatistickými informáciami o bilančných položkách pre tieto spravodajské jednotky, ktoré sú rezidentmi ma území členských štátov eurozóny:

a) peňažné finančné inštitúcie iné ako úverové inštitúcie;

b) úverové inštitúcie:

   i) ktorým bolo udelené povolenie podľa článku 8 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ ([10]) alebo

   ii) ktoré sú vyňaté z povinnosti získať takéto povolenie podľa článku 2 ods. 5 smernice 2013/36/EÚ;

c) pobočky úverových inštitúcií vrátane pobočiek zriadených v členskom štáte eurozóny, ktoré sú pobočkami úverových inštitúcií, ktoré nemajú svoje sídlo ani ústredie v členskom štáte eurozóny; nepatria sem však pobočky zriadené mimo členského štátu eurozóny, ktoré sú pobočkami úverových inštitúcií usadených v členskom štáte eurozóny.

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto rozhodnutia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „peňažná finančná inštitúcia“ (PFI) je subjekt, ktorý patrí do jedného z týchto sektorov:

   a) centrálne banky;

   b) ostatné peňažné finančné inštitúcie, medzi ktoré patria korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk a fondy peňažného trhu;

2. „úverová inštitúcia“ je „úverová inštitúcia“, ako je vymedzená v článku 4 ods. 1 bode 1 nariadenia (EÚ) č. 575/2013;

3. „korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk“ sú:

   a) úverové inštitúcie, ktorých predmet činnosti je uvedený v článku 4 ods. 1 bode 1 písm. a) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 575/2013;

   b) finančné inštitúcie, ktoré nie sú uvedené v písmene a), ktorých hlavnou činnosťou je finančné sprostredkovanie uvedené v odseku 2.56 prílohy A k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 ([11]) a predmetom činnosti ktorých je prijímanie vkladov a/alebo náhrad blízkych vkladom, ako je to uvedené v časti 1 prílohy I, od inštitucionálnych jednotiek vrátane nepeňažných finančných inštitúcií a poskytovanie úverov a/alebo investovanie do cenných papierov na vlastný účet;

   c) inštitúcie elektronických peňazí, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania, ako je to uvedené v písm. b), v podobe vydávania elektronických peňazí;

4. „úverová inštitúcia, ktorá nie je peňažnou finančnou inštitúciou“ je úverová inštitúcia, ktorej predmet činnosti nie je uvedený v článku 4 ods. 1 bode 1 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 575/2013;

([10]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/36/EÚ z 26. júna 2013 o prístupe k činnosti úverových inštitúcií a prudenciálnom dohľade nad úverovými inštitúciami a investičnými spoločnosťami, o zmene a doplnení smernice 2002/87/ES a o zrušení smerníc 2006/48/ES a 2006/49/ES (Ú. v. EÚ L 176, 27.6.2013, s. 338).

([11]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 549/2013 z 21. mája 2013 o európskom systéme národných a regionálnych účtov v Európskej únii (Ú. v. EÚ L 174, 26.6.2013, s. 1).

5. „fondy peňažného trhu“ alebo „FPT“ sú podniky kolektívneho investovania, ktorým bolo udelené povolenie podľa článku 4 nariadenia (EÚ) 2017/1131 a ktoré vydávajú akcie alebo podielové listy, ktoré sú náhradami blízkymi vkladom, ako je to uvedené v časti 1 prílohy I k tomuto nariadeniu;

6. „spravodajské jednotky“ sú „spravodajské jednotky“, ako sú vymedzené v článku 1 bode 2 nariadenia (ES) č. 2533/98;

7. „rezident“ je „rezident“, ako je vymedzený v článku 1 bode 4 nariadenia (ES) č. 2533/98,

8. „príslušná národná centrálna banka“ je národná centrálna banka členského štátu eurozóny, v ktorom je spravodajská jednotka rezidentom;

9. „finančná spoločnosť osobitného účelu“ je „finančná spoločnosť osobitného účelu“, ako je vymedzená v článku 1 nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40) ([12]),

10. „sekuritizácia“ je transakcia, ktorá je buď: tradičnou sekuritizáciou, ako je vymedzená v článku 2 ods. 9 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 2017/2402 ([13]), alebo „sekuritizáciou“, ako je vymedzená v článku 1 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1075/2013 (ECB/2013/40), pri ktorých dochádza k scudzeniu úverov, ktoré podliehajú sekuritizácii, v prospech finančnej korporácie osobitného účelu;

11. „inštitúcia elektronických peňazí“ je „inštitúcia elektronických peňazí“ ako je vymedzená v článku 2 ods. 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES ([14]);

12. „elektronické peniaze“ sú „elektronické peniaze“ ako sú vymedzené v článku 2 ods. 2 smernice 2009/110/ES;

13. „zníženie hodnoty“ je priame zníženie účtovnej hodnoty úveru v bilancii v dôsledku jeho znehodnotenia;

14. „odpis“ je odpis celej účtovnej hodnoty úveru, ktorého dôsledkom je jeho odstránenie z bilancie;

15. „správca aktív“ je peňažná finančná inštitúcia, ktorá spravuje úvery, ktoré slúžia ako podkladové aktíva pre sekuritizáciu, alebo úvery, ktoré boli inak prevedené, pokiaľ ide o príjem splátok istiny a úrokov od dlžníkov;

16. „pozície v rámci skupiny“ sú úvery pre korporácie eurozóny prijímajúce vklady, ktoré patria do tej istej skupiny pozostávajúcej z materskej spoločnosti a členov skupiny, ktorí sú rezidentmi eurozóny, a ktoré materská skupina priamo alebo nepriamo kontroluje, alebo vklady od takýchto korporácií;

17. „inštitúcia v zostatkovej časti“ je peňažná finančná inštitúcia, ktorej bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 1 a 2 alebo úverová inštitúcia, ktorá nie je peňažnou finančnou inštitúciou, ktorej bola udelená výnimka podľa článku 9 ods. 5 písm. a);

18. „opravné položky k úverom“ sú opravné položky vyčlenené spravodajskou jednotkou na úverové straty v súlade s platnými účtovnými postupmi;

19. „vlastná držba cenných papierov“ sú cenné papiere, ktoré sú v držbe emitujúcej spravodajskej jednotky v dôsledku niektorej z týchto skutočností:

    a) ponechanie si cenných papierov pri ich emisii spravodajskou jednotkou alebo kúpa spravodajskou jednotkou v minulosti predaných cenných papierov, ktoré sú zaznamenané v účtovnej bilancii emitujúcej spravodajskej jednotky;

    b) ponechanie si cenných papierov pri ich emisii spravodajskou jednotkou alebo kúpa spravodajskou jednotkou v minulosti predaných cenných papierov, ktoré nie sú zaznamenané v účtovnej bilancii emitujúcej peňažnej finančnej inštitúcie, ale ktoré emitent používa alebo má k dispozícii na použitie pri trhových operáciách;

([12]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1075/2013 z 18. októbra 2013 o štatistike aktív a pasív finančných spoločností osobitného účelu zaoberajúcich sa sekuritizačnými transakciami (ECB/2013/40) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 107).

([13]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2402 z 12. decembra 2017, ktorým sa stanovuje všeobecný rámec pre sekuritizáciu a vytvára sa osobitný rámec pre jednoduchú, transparentnú a štandardizovanú sekuritizáciu, a ktorým sa menia smernice 2009/65/ES, 2009/138/ES a 2011/61/EÚ a nariadenia (ES) č. 1060/2009 a (EÚ) č. 648/2012 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 35).

([14]) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2009/110/ES zo 16. septembra 2009 o začatí a vykonávaní činností a dohľade nad obozretným podnikaním inštitúcií elektronického peňažníctva, ktorou sa mení a dopĺňajú smernice 2005/60/ES a 2006/48/ES a zrušuje smernica 2000/46/ES (Ú. v. EÚ L 267, 10.10.2009, s. 7).“

20. „fiktívna konsolidácia zostatkov“ je dohoda o konsolidácii zostatkov uzatvorená peňažnou finančnou inštitúciou alebo peňažnými finančnými inštitúciami so skupinou subjektov („účastníci konsolidácie“), v rámci ktorej sa úrok, ktorý má peňažná finančná inštitúcia vyplatiť alebo prijať, vypočíta na základe „fiktívnej“ čistej pozície všetkých účtov účastníkov konsolidácie a kde každý účastník konsolidácie:

    a) má samostatný účet a

    b) môže čerpať finančné prostriedky na svojom účte nad rámec aktuálneho zostatku do výšky vkladov ostatných účastníkov konsolidácie bez toho, aby bol potrebný prevod finančných prostriedkov medzi účtami;

21. „pobočka“ je „pobočka“, ako je vymedzená v článku 4 ods. 1 bode 17 nariadenia (EÚ) č. 575/2013;

22. „vyčlenenie z bilancie“ je vyňatie úveru alebo jeho časti zo zostatkov vykazovaných v súlade s časťami 2 a 3 prílohy I;

23. „prevod úveru“ je nadobudnutie alebo scudzenie úveru alebo skupiny úverov spravodajskou jednotkou, ktoré sa dosiahne buď prevodom vlastníctva alebo prostredníctvom spoluúčasti;

24. „zlúčenie alebo splynutie“ je operácia, pri ktorej jedna inštitúcia alebo viaceré inštitúcie (nadobúdané inštitúcie), ktoré sa zrušujú bez likvidácie, prevedú všetky svoje aktíva a pasíva na inú inštitúciu (nadobúdajúca inštitúcia), ktorá môže byť novozaloženou inštitúciou.

Článok 3

Aktuálna spravodajská skupina

1. Aktuálnu spravodajskú skupinu tvoria peňažné finančné inštitúcie a úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi na území členských štátov eurozóny.

2. Ak národné centrálne banky v súlade s článkom 5 ods. 4 tohto nariadenia zbierajú štatistické informácie o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu od ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov v zmysle odsekov 2.86 až 2.94 prílohy A k nariadeniu (EÚ) č. 549/2013, môžu tieto národné centrálne banky zahrnúť takýchto ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov do aktuálnej spravodajskej skupiny na účely článku 5 ods. 4 tohto nariadenia.

Článok 4

Zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely

1. Výkonná rada vytvorí a vedie zoznam peňažných finančných inštitúcií na základe štatistických informácií, ktoré národné centrálne banky zaznamenávajú v zmysle článku 4 usmernenia Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/876 (ECB/2018/16) ([15]).

2. ECB uverejňuje aktuálny zoznam peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely, a to aj s použitím elektronických prostriedkov.

3. Ak posledná dostupná verzia zoznamu nie je správna, ECB neuloží sankcie spravodajskej jednotke, ktorá riadne nesplnila požiadavky na štatistické vykazovanie podľa tohto nariadenia, ak sa spravodajská jednotka v dobrej viere spoliehala na nesprávny zoznam.

Spravodajské jednotky vykazujú požadované štatistické informácie v súlade s týmto nariadením, ak je ich vyškrtnutie zo zoznamu zjavne nesprávne.

Článok 5

Požiadavky na štatistické vykazovanie

1. Peňažné finančné inštitúcie vykazujú príslušnej národnej centrálnej banke všetky tieto štatistické informácie:

a) zostatky na konci mesiaca uvedené v tabuľke 1 v časti 2 prílohy I;

([15]) Usmernenie Európskej centrálnej banky (EÚ) 2018/876 z 1. júna 2018 o Registri údajov o inštitúciách a pridružených osobách (ECB/2018/16) (Ú. v. EÚ L 154, 18.6.2018, s. 3).

b) mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia stanovené ako minimálne požiadavky v tabuľke 1A v časti 4 prílohy I a ostatné mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia uvedené v uvedenej tabuľke, ak to príslušná národná centrálna banka vyžaduje;

c) mesačné čisté prevody úverov uvedené v tabuľke 5a v časti 5 prílohy I;

d) zostatky na konci mesiaca a mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia prevedených úverov uvedené v tabuľke 5b v časti 5 prílohy I;

e) zostatky na konci štvrťroka uvedené v tabuľkách 2, 3 a 4 v časti 3 prílohy I;

f) štvrťročné úpravy vyplývajúce z precenenia stanovené ako minimálne požiadavky v tabuľke 2A v časti 4 prílohy I a ostatné štvrťročné úpravy vyplývajúce z precenenia uvedené v uvedenej tabuľke, ak ich príslušná národná centrálna banka vyžaduje.

Národné centrálne banky môžu zbierať štvrťročné štatistické informácie uvedené v prvom pododseku písm. e) a f) mesačne, ak takýto zber uľahčuje proces tvorby údajov.

2. Úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, vykazujú príslušnej národnej centrálnej banke všetky tieto štatistické informácie:

a) zostatky na konci mesiaca uvedené v tabuľke 1 v časti 2 prílohy I s výnimkou:

   i) pozícií fiktívnej konsolidácie zostatkov;

   ii) akcií/podielových listov vydaných fondmi peňažného trhu;

b) mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia stanovené ako minimálne požiadavky v tabuľke 1A v časti 4 prílohy I a ostatné mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia v uvedenej tabuľke, ak ich príslušná národná centrálna banka vyžaduje, s výnimkou:

   i) pozícií fiktívnej konsolidácie zostatkov;

   ii) akcií/podielových listov vydaných fondmi peňažného trhu;

c) zostatky na konci štvrťroka uvedené v tabuľke 2 v časti 3 prílohy I s výnimkou položiek, ktoré sa týkajú členenia úverov podľa zostatkových splatností;

d) zostatky na konci štvrťroka uvedené v tabuľkách 3 a 4 v časti 3 prílohy I;

e) štvrťročné úpravy vyplývajúce z precenenia stanovené ako minimálne požiadavky v tabuľke 2A v časti 4 prílohy I a ostatné štvrťročné úpravy vyplývajúce z precenenia v uvedenej tabuľke, ak ich príslušná národná centrálna banka vyžaduje.

Národné centrálne banky môžu zbierať štvrťročné štatistické informácie uvedené v prvom pododseku písm. c) až e) mesačne, ak takýto zber uľahčuje proces tvorby údajov.

3. Národné centrálne banky môžu zbierať štatistické informácie podľa odsekov 1 a 2 o vydaných a držaných cenných papieroch podľa jednotlivých cenných papierov, ak sú tieto štatistické informácie odvodené v súlade s minimálnymi štandardmi uvedenými v prílohe IV.

4. Národné centrálne banky môžu štatistické informácie o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu vydaných peňažnými finančnými inštitúciami zbierať z iných dostupných zdrojov, ako sa stanovuje v časti 2 oddiele 5.7 prílohy I, ak sú tieto informácie v súlade s minimálnymi štandardmi vymedzenými v prílohe IV.

Článok 6

Skupinové vykazovanie peňažných finančných inštitúcií

1. Ak sú materská spoločnosť a jej dcérske spoločnosti peňažnými finančnými inštitúciami, ktoré sú rezidentmi v tom istom členskom štáte, materská spoločnosť môže konsolidovať štatistické informácie o podnikateľskej činnosti týchto dcérskych spoločností v rámci štatistických informácií vykazovaných podľa článku 5 ods. 1 Ak sú súčasťou skupiny úverové inštitúcie a ostatné peňažné finančné inštitúcie, vykazujú sa tieto štatistické informácie oddelene pre úverové inštitúcie a ostatné peňažné finančné inštitúcie.

2. Príslušná národná centrálna banka môže úverovej inštitúcii povoliť, aby vykazovala štatistické informácie uvedené v článku 5 ods. 1 v mene skupiny úverových inštitúcií na agregovanom základe, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

a) úverová inštitúcia nekonsoliduje štatistické informácie o podnikateľskej činnosti týchto dcérskych spoločností v rámci štatistických informácií vykazovaných podľa článku 5 ods. 1 v zmysle odseku 1;

b) príslušná národná centrálna banka udelila povolenie na udržiavanie povinných minimálnych rezerv prostredníctvom tejto úverovej inštitúcie podľa článku 10 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1), a ak je táto úverová inštitúcia sprostredkovateľskou inštitúciou v zmysle článku 10 ods. 1 uvedeného nariadenia;

c) všetci členovia skupiny sú peňažné finančné inštitúcie, ktoré sú rezidentmi v tom istom členskom štáte.

Ak príslušná národná centrálna banka udelila úverovej inštitúcii povolenie podľa prvého pododseku, táto úverová inštitúcia vykazuje štatistické informácie vo svojej vlastnej bilancii a v bilancii každého člena skupiny na agregovanom základe v súlade s článkom 5 ods. 1

3. Ak peňažné finančné inštitúcie vykazujú na skupinovom základe v súlade s odsekmi 1 a 2, vykazujú minimálne informácie uvedené v tabuľke 1 v časti 1 prílohy III na účely výpočtu základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv každého člena skupiny v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

Ak bolo peňažnej finančnej inštitúcii, ktorá vykazuje na skupinovom základe v súlade s odsekmi 1 a 2, udelené povolenie vykazovať základňu pre výpočet povinných minimálnych rezerv na agregovanom základe podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1), prvý pododsek sa neuplatňuje.

4. Všetci členovia skupín uvedených v odsekoch 1 a 2 sa do zoznamu peňažných finančných inštitúcií uvedeného v článku 4 zaraďujú samostatne.

Článok 7

Lehoty

1. Národné centrálne banky určia frekvenciu a lehoty, v akých prijímajú štatistické informácie od spravodajských jednotiek podľa tohto nariadenia, aby mohli dodržať lehoty na vykazovanie uvedené v odsekoch 2 a 3, a informujú o tom spravodajské jednotky.

2. Národné centrálne banky zasielajú do ECB mesačné štatistiky do konca pracovnej doby v 15. pracovný deň nasledujúci po skončení mesiaca, ktorého sa údaje týkajú.

3. Národné centrálne banky zasielajú do ECB štvrťročné štatistiky do konca pracovnej doby v 28. pracovný deň nasledujúci po skončení štvrťroku, ktorého sa údaje týkajú.

Článok 8

Účtovné pravidlá na účely štatistického vykazovania

1. Spravodajské jednotky sa na účely vykazovania podľa tohto nariadenia a pokiaľ nie je stanovené inak, riadia účtovnými pravidlami ustanovenými v smernici Rady 86/635/EHS ([16]) a v akýchkoľvek iných uplatniteľných medzinárodných normách.

Na účely tohto nariadenia vykazujú spravodajské jednotky všetky finančné aktíva a pasíva v hrubom vyjadrení.

2. Ak spravodajské jednotky vykazujú záväzky z vkladov a úvery, uplatňujú sa tieto ustanovenia:

a) spravodajské jednotky vykazujú zostatkovú hodnotu istiny zo záväzkov z vkladov a z úverov.

([16]) Smernica Rady 86/635/EHS z 8. decembra 1986 o ročnej účtovnej závierke a konsolidovaných účtoch bánk a iných finančných inštitúcií (Ú. v. ES L 372, 31.12.1986, s. 1).

b) spravodajské jednotky do hodnoty uvedenej v písmene a) nezahrnú odpisy a zníženia hodnoty určené príslušnými účtovnými postupmi.

c) spravodajské jednotky nezapočítavajú záväzky z vkladov a úvery voči iným aktívam alebo záväzkom.

3. Národné centrálne banky môžu umožniť všetkým spravodajským jednotkám vykazovať úvery očistené o opravné položky k úverom, ak to umožnili všetkým spravodajským jednotkám pred prijatím tohto nariadenia v súlade s článkom 8 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

4. Peňažné finančné inštitúcie do príslušných súm aktív a pasív nezahrnú svoje vlastné držby dlhových cenných papierov a majetkových účastí, ktoré emitovali. Národné centrálne banky môžu povoliť peňažným finančným inštitúciám, aby vykazovali svoje vlastné držby cenných papierov v rámci príslušných aktív a pasív vrátane členenia podľa jednotlivých cenných papierov v súlade s článkom 5 ods. 3, ak je národná centrálna banka schopná odvodiť potrebné členenia aktív a pasív uvedené v prílohe I, ktoré nezahŕňa sumy vlastných držieb cenných papierov.

Článok 9

Výnimky

1. Národné centrálne banky môžu malým peňažným finančným inštitúciám udeliť výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie uvedených v článku 5 ods. 1, ak sú splnené obe tieto podmienky:

a) kombinovaný príspevok všetkých malých peňažných finančných inštitúcií, ktorým je udelená výnimka, nepresahuje 5 % zostatkov celkových aktív národnej bilancie peňažných finančných inštitúcií;

b) kombinovaný príspevok všetkých fondov peňažného trhu, ktorým je udelená výnimka, nepresahuje jednu z týchto prahových hodnôt:

   i) 10 % zostatkov celkových aktív vnútroštátnej bilancie fondov peňažného trhu, ak táto vnútroštátna bilancia fondov peňažného trhu predstavuje viac ako 15 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v eurozóne;

   ii) 30 % zostatkov celkových aktív národnej bilancie fondov peňažného trhu, ak táto národná bilancia fondov peňažného trhu predstavuje menej ako 15 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v eurozóne, s výnimkou prípadov, keď táto národná bilancia fondov peňažného trhu predstavuje menej ako 1 % celkovej bilancie fondov peňažného trhu v eurozóne, pričom v takom prípade sa neuplatňuje žiadna prahová hodnota.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky podľa prvého pododseku, zbierajú minimálne všetky tieto štatistické informácie:

a) každoročne zostatok celkových aktív;

b) štatistické informácie uvedené v prílohe III potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

2. Národné centrálne banky môžu v súlade s časťou 6 prílohy I udeliť malým peňažným finančným inštitúciám, ktoré sú úverovými inštitúciami, výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie stanovených v prílohe I, ak sú splnené obe tieto podmienky:

a) kombinovaný príspevok všetkých úverových inštitúcií, ktorým sú udelené výnimky, nepresahuje 10 % zostatkov celkových aktív národnej bilancie peňažných finančných inštitúcií a

b) kombinovaný príspevok všetkých úverových inštitúcií, ktorým sú udelené výnimky, nepresahuje 1 % zostatkov celkových aktív agregovanej bilancie peňažných finančných inštitúcií v eurozóne.

3. Inštitúcie v zostatkovej časti môžu buď využiť výnimky udelené národnými centrálnymi bankami podľa odsekov 1, 2 alebo 5 písm. a), alebo vykazovať štatistické informácie v súlade s článkom 5.

4. Národné centrálne banky môžu fondom peňažného trhu udeliť výnimky z týchto požiadaviek na štatistické vykazovanie:

a) z požiadaviek stanovených v článku 5 ods. 1, ak sú splnené všetky tieto podmienky:

   i) fondy peňažného trhu vykazujú štatistické informácie o bilančných položkách v súlade s článkom 5 nariadenia Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) ([17]);

   ii) fondy peňažného trhu vykazujú štatistické informácie uvedené v bode i) mesačne v súlade s časťou 1 ods. 1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38) a v lehotách stanovených národnými centrálnymi bankami podľa článku 9 uvedeného nariadenia;

   iii) fondy peňažného trhu vykazujú koncomesačné zostatky akcií/podielových listov vydaných fondmi peňažného trhu v lehotách stanovených národnými centrálnymi bankami podľa článku 7 tohto nariadenia;

b) z týchto požiadaviek na štatistické vykazovanie stanovených v prílohe I:

   i) členenie vkladov protistrán, ktoré sú nepeňažnými finančnými inštitúciami, a úverov poskytnutých týmto protistranám, ako je uvedené v prílohe I časti 2 oddiele 5.1, a členenie pozícií s protistranami, ktoré sú nepeňažnými finančnými inštitúciami, ako je uvedené v časti 2 oddiele 5.2 prílohy I;

   ii) informácie o naakumulovaných úrokoch z úverov a vkladov v zmysle časti 2 oddielu 7 prílohy I;

   iii) samostatné sektorové členenie sektora poisťovacích korporácií a sektora penzijných fondov v zmysle časti 2 oddielu 5.1 prílohy I;

   iv) informácie o úveroch a vkladoch v zmysle časti 2 oddielu 5.3 prílohy I;

   v) členenie podľa sektora v zmysle časti 3 oddielu 3 prílohy I;

   vi) členenie podľa krajín v zmysle časti 3 oddielu 7 prílohy I;

   vii) informácie o držbe nehnuteľného majetku v zmysle časti 3 oddielu 4 prílohy I;

   viii) členenie podľa majetkových účastí v zmysle časti 3 oddielu 6 prílohy I;

   ix) informácie o sekuritizáciách a iných prevodoch úverov v zmysle časti 5 prílohy I.

c) z požiadaviek na štatistické vykazovanie týkajúcich sa rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií alebo podielových listov fondov peňažného trhu v zmysle časti 2 oddielu 5.7 prílohy I, ak je splnená niektorá z týchto podmienok:

   i) akcie/podielové listy fondov peňažného trhu sú vydané po prvýkrát;

   ii) požadované štatistické informácie o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu sú zozbierané z iných zdrojov v súlade s prílohou I časťou 2 oddielom 5.7;

   iii) vzhľadom na vývoj na trhu už nie je možné, aby národné centrálne banky zbierali požadované informácie o rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, ako je to uvedené v bode ii).

Ak národné centrálne banky udelia výnimky fondom peňažného trhu podľa prvého pododseku písm. b) bodov i), ii), v) alebo vi) nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33), zabezpečia, aby kombinovaný príspevok výnimiek do zodpovedajúceho celkového zostatku pre každú položku národnej bilancie peňažných finančných inštitúcií neprekročil 5 %.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky fondom peňažného trhu v súlade s prvým pododsekom písm. b) bodom iii), rozlíšia samostatné bloky pre pozície aktív a pasív a pre tuzemských rezidentov a rezidentov ostatných členských štátov eurozóny a zabezpečia, aby príspevok sektorov poisťovacích korporácií a penzijných fondov kombinovaný v rámci každého bloku, na ktorý sa vzťahuje výnimka, neprekročil 5 % príslušného bloku národnej bilancie fondov peňažného trhu.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky fondom peňažného trhu v súlade s prvým pododsekom písm. c) bodmi i) a iii), tieto výnimky sa uplatňujú počas obdobia 12 mesiacov.

([17]) Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1073/2013 z 18. októbra 2013 o štatistike aktív a pasív investičných fondov (ECB/2013/38) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 73).

5. Národné centrálne banky môžu úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, udeliť výnimky z týchto požiadaviek na štatistické vykazovanie:

a) z požiadaviek uvedených v článku 5 ods. 2, ak sú zostatky celkových aktív spravodajskej jednotky nižšie alebo sa rovnajú 350 miliónom EUR;

b) z týchto požiadaviek na štatistické vykazovanie stanovených v prílohe I:

   i) informácie o členení úverov denominovaných v eurách poskytnutých nefinančným spoločnostiam podľa splatnosti;

   ii) informácie o členení úverov denominovaných v eurách poskytnutých domácnostiam a neziskovým inštitúciám slúžiacim domácnostiam podľa splatnosti a účelu úveru;

   iii) členenie podľa kapitálu a rezerv v zmysle časti 2 oddielu 6 prílohy I;

   iv) informácie o držbe nehnuteľného majetku v zmysle časti 3 oddielu 4 prílohy I;

   v) členenie podľa majetkových účastí v zmysle časti 3 oddielu 6 prílohy I;

   vi) informácie o naakumulovaných úrokoch z úverov a vkladov v zmysle časti 2 oddielu 7 prílohy I;

   vii) informácie o vlastnej držbe cenných papierov stanovené v tabuľke 1 v časti 2 prílohy I.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky podľa prvého pododseku písm. a), zbierajú minimálne všetky tieto štatistické informácie:

a) každoročne zostatok celkových aktív;

b) štatistické informácie uvedené v prílohe III potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

6. Národné centrálne banky môžu peňažným finančným inštitúciám a úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, udeliť tieto výnimky z požiadavky na vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia podľa článku 5 ods. 1 a 2:

a) výnimku pre fondy peňažného trhu z požiadavky na vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia stanovenej v časti 4 prílohy I;

b) výnimku pre peňažné finančné inštitúcie a úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, z požiadavky na mesačné vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia cenných papierov stanovenej v tabuľke 1A v časti 4 prílohy I. Ak sa udelí výnimka podľa tohto písmena, spravodajské jednotky vykazujú tieto úpravy vyplývajúce z precenenia štvrťročne a na požiadanie poskytnú národným centrálnym bankám tieto informácie:

   i) metódy oceňovania používané na vykazovanie štatistických informácií o cenných papieroch a informácie o podiele ich držby, na ktorý sa vzťahujú rôzne metódy oceňovania, a

   ii) identifikácia mesiaca, v ktorom v priebehu daného štvrťroka došlo k podstatnému preceneniu.

c) národné centrálne banky môžu peňažným finančným inštitúciám a úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, udeliť výnimky z požiadavky vykazovať úpravy vyplývajúce z precenenia stanovenej v časti 4 prílohy I, ak spravodajská jednotka vykazuje koncomesačné zostatky cenných papierov podľa jednotlivých cenných papierov. Ak sa udelí výnimka podľa tohto bodu, uplatňujú sa obe tieto podmienky:

   i) vykazované informácie v prípade každého cenného papiera zahŕňajú účtovnú hodnotu, v akej je tento cenný papier zaznamenaný v bilancii, a

   ii) vykazované informácie v prípade cenných papierov bez verejne prístupných identifikačných kódov zahŕňajú informácie o kategórii nástroja, splatnosti, emitentovi, ktoré sú dostatočné z hľadiska odvodenia členení vymedzených ako „minimálne požiadavky“ v tabuľkách 1A a 2A v časti 4 prílohy I.

7. Národné centrálne banky môžu peňažným finančným inštitúciám udeliť výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie uvedených v časti 3 oddieloch 7 až 9 prílohy I, ktoré sa vzťahujú na členský štát mimo eurozóny, ak je splnená niektorá z týchto podmienok:

a) štatistické informácie zozbierané na vyššej úrovni agregácie ukazujú, že pozície s protistranami, ktoré sú rezidentmi v danom členskom štáte mimo eurozóny, sú zanedbateľné;

b) štatistické informácie zozbierané na vyššej úrovni agregácie ukazujú, že pozície v mene daného členského štátu mimo eurozóny sú zanedbateľné;

Ak národná centrálna banka udelí peňažným finančným inštitúciám výnimky podľa prvého pododseku týkajúce sa krajiny, ktorá pristupuje k Únii, môže národná centrálna banka tieto výnimky zrušiť po uplynutí 12 mesiacov od momentu, keď informovala peňažné finančné inštitúcie o svojom zámere zrušiť tieto výnimky.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky peňažným finančným inštitúciám podľa prvého pododseku, môžu tieto výnimky udeliť aj úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami.

8. Národné centrálne banky môžu peňažným finančným inštitúciám udeliť výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie o fiktívnej konsolidácii zostatkov, ako sú stanovené v časti 2 prílohy I, v týchto prípadoch:

a) ak zostatky vkladov rezidentov eurozóny alebo úverov poskytnutých rezidentom eurozóny (okrem peňažných finančných inštitúcií) v rámci fiktívnej konsolidácie zostatkov v národnej bilancii peňažných finančných inštitúcií nepresahujú 2 mld. EUR;

b) ak je prahová hodnota uvedená v písmene a) prekročená, národné centrálne banky môžu peňažnej finančnej inštitúcii udeliť výnimky, ak zostatky vkladov rezidentov eurozóny alebo úverov poskytnutých rezidentom eurozóny (okrem peňažných finančných inštitúcií) v rámci fiktívnej konsolidácie zostatkov v jej bilancii nepresahujú 500 miliónov EUR.

9. Národné centrálne banky môžu peňažným finančným inštitúciám udeliť výnimky z požiadavky oddelene identifikovať úvery poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity uvedenej v časti 2 oddiele 3 prílohy I, ak tieto úvery predstavujú menej ako 5 % celkových úverov poskytnutých domácnostiam v národnej bilancii peňažných finančných inštitúcií.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky peňažným finančným inštitúciám podľa prvého pododseku, udelia tieto výnimky aj úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami.

10. Ak národné centrálne banky udelia výnimky podľa odsekov 1, 2, 4, 5 a 9, overia, či prahové hodnoty uvedené v týchto odsekoch nie sú prekročené. Toto overenie uskutočnia včas, aby v prípade potreby udelili alebo zrušili akúkoľvek výnimku s účinnosťou od začiatku nasledujúceho roka.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky podľa odseku 8, overia, či prahové hodnoty uvedené v uvedenom odseku, nie sú prekročené. Toto overenie uskutočnia aspoň raz za dva roky a včas, aby v prípade potreby udelili alebo zrušili akúkoľvek výnimku s účinnosťou od začiatku nasledujúceho roka.

Článok 10

Minimálne normy a vnútroštátny režim vykazovania

1. Spravodajské jednotky dodržiavajú požiadavky na štatistické vykazovanie, ktoré sa na ne vzťahujú, v súlade s minimálnymi normami pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie, ktoré sú uvedené v prílohe IV.

2. Národné centrálne banky vymedzujú a implementujú režim vykazovania, ktorý má aktuálna spravodajská skupina dodržiavať v súlade s vnútroštátnymi požiadavkami. Národné centrálne banky zabezpečia, aby tento režim vykazovania poskytoval požadované štatistické informácie a umožňoval dôslednú kontrolu plnenia minimálnych noriem pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie, ktoré sú uvedené v prílohe IV.

Článok 11

Zlúčenie alebo splynutie, rozdelenie a reorganizácia

1. Príslušná spravodajská jednotka oznámi príslušnej národnej centrálnej banke zlúčenie alebo splynutie, rozdelenie alebo inú reorganizáciu, ak:

a) takéto zlúčenie alebo splynutie, rozdelenie alebo iná reorganizácia pravdepodobne ovplyvní plnenie požiadaviek na vykazovanie príslušnou spravodajskou jednotkou a

b) úmysel vykonať operáciu uvedenú v písmene a) je verejne známy.

2. Oznámenie uvedené v odseku 1:

a) sa uskutoční v primeranej lehote pred tým, ako zlúčenie alebo splynutie, rozdelenie alebo iná reorganizácia nadobudnú účinnosť, a

b) obsahuje postupy, ktoré sa majú použiť na splnenie požiadaviek na štatistické vykazovanie stanovených v tomto nariadení.

3. Ak dôjde k zlúčeniu alebo splynutiu medzi spravodajskými jednotkami v čase medzi koncom referenčného obdobia a lehotou na vykazovanie štatistických informácií za toto referenčné obdobie určenou príslušnou národnou centrálnou bankou podľa článku 7 ods. 1, nadobúdajúca inštitúcia splní požiadavky na vykazovanie nadobúdaných inštitúcií za dané referenčné obdobie tak, ako keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo.

4. Ak dôjde k zlúčeniu alebo splynutiu spravodajských jednotiek počas referenčného obdobia, národné centrálne banky môžu povoliť nadobúdajúcej inštitúcii vykazovať štatistické informácie za nadobudnuté inštitúcie oddelene od jej vlastných štatistických informácií za toto referenčné obdobie a za nasledujúce referenčné obdobia.

Na účely prvého pododseku nemôžu národné centrálne banky povoliť nadobúdajúcej inštitúcii vykazovať štatistické informácie za nadobudnuté inštitúcie oddelene od jej vlastných štatistických informácií počas obdobia dlhšieho ako šesť mesiacov po zlúčení alebo splynutí.

Článok 12

Vykazovanie štatistických informácií o základni pre výpočet povinných minimálnych rezerv

1. Úverové inštitúcie vykazujú príslušnej národnej centrálnej banke štatistické informácie uvedené v prílohe III, ktoré sú potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

2. Úverové inštitúcie vykazujú minimálne štvrťročné štatistické informácie uvedené v tabuľke 1 v časti 1 prílohy III, ak sú splnené tieto podmienky:

a) úverová inštitúcia je inštitúciou v zostatkovej časti;

b) úverová inštitúcia v súlade s článkom 6 uskutočňuje vykazovanie v mene skupiny, ktorá pozostáva výlučne z inštitúcií v zostatkovej časti.

Článok 13

Overovanie a povinný zber

Právo overovať alebo nútene zbierať informácie, ktoré sú spravodajské jednotky povinné poskytovať podľa tohto nariadenia, uplatňujú národné centrálne banky bez toho, aby bolo dotknuté právo ECB overovať alebo zbierať informácie samostatne. Národné centrálne banky najmä uplatnia toto právo vtedy, ak inštitúcia patriaca do aktuálnej spravodajskej skupiny nespĺňa minimálne normy pre prenos, presnosť, súlad s pojmami a revízie, ktoré sú uvedené v prílohe IV.

Článok 14

Začiatok vykazovania

1. Prvé vykazovanie mesačných štatistických informácií podľa článku 5 ods. 1 a 2 sa začína údajmi za január 2022.

2. Prvé vykazovanie štvrťročných štatistických informácií podľa článku 5 ods. 1 a 2 sa začína údajmi za prvý štvrťrok 2022.

Článok 15

Zjednodušený postup pri prijímaní zmien

Výkonná rada ECB, berúc do úvahy názory Štatistického výboru, môže uskutočniť potrebné technické zmeny príloh za predpokladu, že takéto zmeny nezmenia základný pojmový rámec ani neovplyvnia záťaž spravodajských jednotiek v členských štátoch spojenú s vykazovaním. Výkonná rada bez zbytočného odkladu informuje Radu guvernérov o každej takejto zmene.

Článok 16

Zrušovacie ustanovenie

1. Nariadenie (ES) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) sa zrušuje s účinnosťou od 26. júna 2021.

2. Odkazy na zrušené nariadenie sa považujú za odkazy na toto nariadenie a znejú v súlade s korelačnou tabuľkou uvedenou v prílohe VI.

Článok 17

Prechodné ustanovenia

1. Peňažné finančné inštitúcie v zmysle článku 2 ods. 1 uplatňujú ustanovenia nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) od 26. júna 2021 do 1. februára 2022.

2. Úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, uplatňujú v zmysle článku 2 bodu 4 požiadavky na vykazovanie vzťahujúce sa na peňažné finančné inštitúcie stanovené v nariadení (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) od 26. júna 2021 do 1. februára 2022 s výnimkou požiadaviek na vykazovanie stanovených v článku 6 uvedeného nariadenia. S výnimkou štatistických informácií, ktoré sú uvedené v prílohe III a ktoré sú potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1), môžu národné centrálne banky určiť dátum, kedy majú úverové inštitúcie, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, vykazovať informácie podľa tohto odseku. Tento dátum musí byť najneskôr 31. marca 2022.

3. Národné centrálne banky môžu úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, udeliť výnimky z požiadaviek na štatistické vykazovanie podľa odseku 1, ak sú zostatky celkových aktív spravodajskej jednotky nižšie alebo sa rovnajú 350 miliónom EUR.

Ak národné centrálne banky udelia výnimky podľa prvého pododseku, zbierajú minimálne štatistické informácie, ktoré sú uvedené v prílohe III a ktoré sú potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv úverových inštitúcií v súlade s článkom 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

4. Na účely odsekov 1 a 2 sa od spravodajských jednotiek nevyžaduje, aby vykazovali členenia úverov podľa kolaterálu vo forme nehnuteľnosti v zmysle časti 3 oddielu 1 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33).

5. Spravodajské jednotky až do 28. februára 2022 naďalej vykazujú určité položky bilančných informácií štvrťročne v súlade s článkom 5 ods. 1 treťou vetou nariadenia (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33) a tak, ako je to uvedené v prílohe I k uvedenému nariadeniu.

6. Pre obdobie od 26. júna 2021 do 1. februára 2022, ak spravodajské jednotky uvedené v odsekoch 1 a 2 vykazujú záväzky voči úverovým inštitúciám, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy podľa nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1), zahrnú do tohto vykazovania svoje záväzky voči úverovým inštitúciám, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami.

Článok 18

Záverečné ustanovenie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť piatym dňom po jeho uverejnení v Úradnom vestníku Európskej únie. Uplatňuje sa 26. júna 2021.

Články 5, 8 a 9 sa však uplatňujú od 1. februára 2022.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.

Vo Frankfurte nad Mohanom 22. januára 2021

Za Radu guvernérov ECB
Prezidentka ECB
Christine LAGARDE

PRÍLOHA I

POŽIADAVKY NA ŠTATISTICKÉ VYKAZOVANIE

ČASŤ 1

Identifikácia určitých peňažných finančných inštitúcií na základe zásady zameniteľnosti vkladov

1.1. Finančné inštitúcie s výnimkou úverových inštitúcií vydávajúce finančné nástroje, ktoré sa považujú za náhrady blízke vkladom, sú klasifikované ako peňažné finančné inštitúcie za predpokladu, že spĺňajú vymedzenie pojmu peňažnej finančnej inštitúcie v iných ohľadoch. Klasifikácia je založená na požiadavke zameniteľnosti vkladov, t. j. či sú pasíva klasifikované ako vklady, ktorú určuje ich likvidita, spájajúca v sebe znaky prevoditeľnosti, konvertibility, určitosti a obchodovateľnosti a prípadne aj ich emisné podmienky.

Tieto kritériá zameniteľnosti vkladov sa uplatňujú tiež s cieľom určiť, či by pasíva mali byť klasifikované ako vklady, pokiaľ pre takéto pasíva nie je vytvorená osobitná kategória.

1.2. Tak na účely vymedzenia zameniteľnosti vkladov, ako aj na účely klasifikácie pasív ako vkladov:

a) prevoditeľnosť znamená možnosť mobilizácie finančných prostriedkov investovaných do finančného nástroja s použitím platobných nástrojov, ako sú šeky, príkazy na prevod, príkazy na inkaso alebo podobné prostriedky;

b) konvertibilita znamená možnosť a náklady konverzie finančných nástrojov na obeživo alebo prevoditeľné vklady; strata fiškálnych výhod pri takejto konverzii sa môže považovať za druh sankcie, ktorý znižuje stupeň likvidity;

c) určitosť znamená vopred presnú vedomosť o kapitálovej hodnote finančného nástroja z hľadiska národnej meny;

d) za obchodovateľné sa považujú cenné papiere pravidelne kótované a obchodované na organizovanom trhu. Pre akcie otvorených podnikov kolektívneho investovania neexistuje trh v bežnom zmysle. Investori však napriek tomu poznajú denné kotácie týchto akcií a môžu vyberať finančné prostriedky za túto cenu.

1.3. Akcie/podielové listy vydané podnikmi kolektívneho investovania, ktoré fungujú výlučne ako zamestnanecké systémy sporenia, ktoré umožňujú investorom vyplatenie ich investícií iba za reštriktívnych odkupných podmienok, ktoré nesúvisia s vývojom na trhu, nie sú považované za blízke náhrady vkladov.

ČASŤ 2

Bilancia (mesačné zostatky)

Na zostavenie menových agregátov eurozóny a ich protipoložiek požaduje ECB údaje uvedené v tabuľke 1. Na účely systému povinných minimálnych rezerv ECB sa požadujú ďalšie údaje. Mesačné požiadavky sú:

1. Kategórie nástrojov

a) Pasíva

Príslušnými kategóriami nástrojov sú: obeživo, záväzky z vkladov, akcie/podielové listy vydané fondmi peňažného trhu, vydané dlhové cenné papiere, kapitál a rezervy, ako aj ostatné pasíva. S cieľom oddeliť peňažné a nepeňažné pasíva sa záväzky z vkladov členia tiež na vklady splatné na požiadanie, vklady s dohodnutou splatnosťou, vklady s výpovednou lehotou a repo obchody. Pozri vymedzenie pojmov v prílohe II.

b) Aktíva

Príslušnými kategóriami nástrojov sú: hotovosť, úvery, dlhové cenné papiere v držbe, majetkové účasti, akcie investičných fondov, nefinančné aktíva a ostatné aktíva. Pozri vymedzenie pojmov v prílohe II.

2. Členenie podľa splatnosti

Ak finančné nástroje nie sú úplne porovnateľné medzi jednotlivými trhmi, sú náhradou za podrobné údaje o nástrojoch hraničné body pôvodnej splatnosti.

a) Pasíva

Hraničnými bodmi pásma splatnosti alebo výpovedných lehôt sú: pri vkladoch s dohodnutou splatnosťou jednoročná a dvojročná splatnosť pri emisii a pri vkladoch s výpovednou lehotou trojmesačná výpovedná lehota a dvojročná výpovedná lehota. Repo obchody sa nečlenia podľa splatnosti, keďže sú to zvyčajne veľmi krátkodobé nástroje, t. j. so splatnosťou pri vydaní zvyčajne kratšou ako tri mesiace. Dlhové cenné papiere vydané peňažnými finančnými inštitúciami sa členia na nástroje s hraničnými bodmi konca pásma splatnosti, ktorými sú jednoročná a dvojročná splatnosť. Členenie podľa splatnosti sa nevyžaduje pri akciách/podielových listoch vydaných fondmi peňažného trhu.

b) Aktíva

Hraničnými bodmi pásiem splatnosti sú: jeden a päť rokov pri úveroch rezidentom eurozóny (iným ako peňažné finančné inštitúcie) podľa podsektora a ďalej pri úveroch domácnostiam podľa účelu, s ďalším hraničným bodom dva roky pri úveroch denominovaných v eurách poskytnutých nefinančným korporáciám a domácnostiam podľa účelu; jeden a dva roky pri dlhových cenných papieroch, ktoré vydali peňažné finančné inštitúcie nachádzajúce sa v eurozóne.

3. Členenie podľa účelu a oddelená identifikácia úverov pre podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity

Úvery domácnostiam a neziskovým inštitúciám slúžiacim domácnostiam sa ďalej členia podľa účelu úveru (úvery na spotrebu, úvery na bývanie, ostatné úvery). V rámci kategórie „ostatné úvery“ sa oddelene vykazujú úvery poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity.

4. Členenie podľa meny

V prípade bilančných položiek, ktoré možno použiť na zostavovanie menových agregátov, sa zostatky v eurách musia vykazovať oddelene, aby ECB mala možnosť vymedziť menové agregáty z pohľadu zostatkov denominovaných spoločne vo všetkých menách alebo len v eurách.

5. Členenie podľa sektora a rezidentskej príslušnosti protistrán

5.1. Zostavovanie menových agregátov eurozóny a ich protipoložiek vyžaduje identifikáciu tých protistrán nachádzajúcich sa na území eurozóny, ktoré tvoria sektor držiaci peniaze. Na tento účel sa protistrany, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami, rozdeľujú podľa revidovaného európskeho systému účtov (ďalej len „ESA 2010“) ustanovenom v nariadení (EÚ) č. 549/2013 (pozri prílohu II časť 3) na verejnú správu (S.13), pričom ústredná štátna správa (S.1311) sa v celkových záväzkoch z vkladov vykazuje samostatne, a na ostatné rezidentské sektory. Aby bolo možné vypočítať mesačné rozčlenenie menových agregátov a ich úverových protipoložiek podľa sektorov, ostatné rezidentské sektory sa ďalej členia na tieto podsektory: nefinančné korporácie (S.11), domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15), poisťovacie korporácie (S.128), penzijné fondy (S.129), iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124), ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125), finančné pomocné inštitúcie (S.126) a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127). Na účely vykazovania niektorých bilančných položiek, ako sú úvery a dlhové cenné papiere, sa posledné tri sektory zlučujú. V rámci sektora ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125) sa ďalej rozlišuje medzi protistranami, ktoré sú finančnými korporáciami osobitného účelu a centrálnymi zúčtovacími protistranami. Vo vzťahu k podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity pozri oddiel 3.

Na účely systému povinných minimálnych rezerv ECB sa v tabuľke 1 pri ústrednej štátnej správe rozlišuje medzi celkovými záväzkami z vkladov a kategóriami vkladov „vklady s dohodnutou splatnosťou nad dva roky“, „vklady s výpovednou lehotou nad dva roky“ a „repo obchody“. Na účely výpočtu základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv sa zbierajú aj informácie týkajúce sa záväzkov voči iným úverovým inštitúciám, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy, ako sú uvedené v prílohe III časti 1.

5.2. Protistrany, ktoré sú peňažnými finančnými inštitúciami, sa delia na centrálne banky (S.121) so samostatnou identifikáciou ECB, korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk (S.122) a fondy peňažného trhu (S.123). Toto slúži na lepšie pochopenie politiky poskytovania úverov a financovania v bankovom sektore a na lepšie monitorovanie medzibankových činností.

5.3. V prípade pozícií vo vnútri skupiny sa ďalej rozlišuje medzi pozíciami úverov a vkladov spravodajských jednotiek a transakciami s korporáciami prijímajúcimi vklady okrem centrálnych bánk (S.122) s cieľom umožniť identifikáciu prepojení medzi subjektmi patriacimi do tej istej skupiny (v tuzemsku a iných členských štátoch eurozóny).

5.4. V prípade držby dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka v členení podľa meny sa ďalej odlišuje verejná správa (S.13), aby sa zabezpečil lepší prehľad spojení medzi štátmi a bankami.

5.5. Niektoré vklady/úvery pochádzajúce z repo obchodov/reverzných repo obchodov alebo podobných obchodov sa môžu týkať transakcií s centrálnymi protistranami. Centrálna protistrana je subjekt, ktorý z právneho hľadiska vstupuje medzi protistrany zmlúv obchodovaných na finančných trhoch, a tak sa stáva kupujúcim vo vzťahu ku každému predávajúcemu a predávajúcim vo vzťahu ku každému kupujúcemu. V súlade s článkom 8 ods. 2 sa takéto obchody musia vykazovať v rámci vkladov a úverov bez ohľadu na prístup, ktorý sa uplatňuje na iné účely vykazovania. Keďže takéto transakcie sú často náhradami za dvojstranné obchody medzi peňažnými finančnými inštitúciami, uplatňuje sa ďalšie rozlišovanie pre repo obchody a reverzné repo obchody s centrálnymi protistranami, ktoré sú klasifikované ako ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125).

5.6. V prípade všetkých štatistických členení sa protistrany kategórie „tuzemsko“ vykazujú oddelene od protistrán kategórie „eurozóna okrem tuzemska“. Protistrany nachádzajúce sa v členských štátoch sa vykazujú podľa svojej tuzemskej sektorovej alebo inštitucionálnej klasifikácie v súlade so zoznamami, ktoré vedie ECB na štatistické účely, s Manuálom na zostavovanie štatistiky bilančných položiek peňažných finančných inštitúcií a s ESA 2010. Inštitúcie EÚ, ktoré sú rezidentmi eurozóny, ale nie sú rezidentmi členského štátu (napríklad ECB), sa vykazujú ako protistrany kategórie „eurozóna okrem tuzemska“. Protistrany, ktoré sa nachádzajú mimo členských štátov, sú klasifikované v súlade so Systémom národných účtov (ďalej len „SNA 2008“).

5.7. V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu vydaných peňažnými finančnými inštitúciami členských štátov eurozóny spravodajské jednotky vykazujú minimálne údaje o rezidentskej príslušnosti držiteľov v súlade s členením na tuzemsko/eurozóna okrem tuzemska/zahraničie, aby umožnili vylúčenie držieb nerezidentov eurozóny. Národné centrálne banky môžu potrebné štatistické informácie tiež odvodiť z údajov zbieraných na základe nariadenia (EÚ) č. 1011/2012 (ECB/2012/24) za predpokladu, že údaje sa poskytujú včas podľa článku 7 tohto nariadenia a v súlade s minimálnymi normami vymedzenými v prílohe IV.

a) V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, o ktorých sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov vedie záznam určujúci totožnosť ich držiteľov vrátane ich rezidentskej príslušnosti, emitujúce fondy peňažného trhu alebo osoby, ktoré sú ich právnymi zástupcami, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov ich akcií/podielových listov vydaných v mesačnej súvahe.

b) V prípade akcií/podielových listov fondov peňažného trhu, o ktorých sa podľa vnútroštátnych právnych predpisov nevedie žiaden záznam o totožnosti ich držiteľov, alebo sa takýto záznam vedie, ale neobsahuje informáciu o rezidentskej príslušnosti držiteľov, spravodajské jednotky vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti v súlade s prístupom určeným príslušnou NCB po dohode s ECB. Táto požiadavka sa obmedzuje na jednu z týchto možností alebo ich kombináciu, ktorú je potrebné vybrať so zreteľom na organizáciu príslušných trhov a vnútroštátnu právnu úpravu v príslušnom členskom štáte. Túto požiadavku bude NCB pravidelne monitorovať.

i) Emitujúce fondy peňažného trhu:

Emitujúce fondy peňažného trhu alebo osoby, ktoré sú ich oprávnené zastupovať v súlade so zákonom, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov svojich vydaných akcií/podielových listov. Takáto informácia môže pochádzať od obchodníka, ktorý distribuuje akcie/podielové listy, alebo od akéhokoľvek iného subjektu podieľajúceho sa na emisii, spätnom odkúpení alebo prevode akcií/podielových listov.

ii) Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia ako uschovávatelia akcií/podielových listov fondov peňažného trhu:

Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia konajúci ako uschovávatelia akcií/podielových listov fondov peňažného trhu vykazujú ako spravodajské jednotky údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových lisov vydaných rezidentskými fondmi peňažného trhu a uschovávaných v mene držiteľa alebo iného sprostredkovateľa, ktorý koná tiež ako uschovávateľ. Túto možnosť možno uplatniť, ak: i) uschovávateľ rozlišuje medzi akciami/podielovými listami fondov peňažného trhu, ktoré má v úschove v mene držiteľov, a tými, ktoré má v úschove v mene iných uschovávateľov, a ii) väčšina akcií/podielových listov fondov peňažného trhu je v úschove tuzemských rezidentských inštitúcií, ktoré sú klasifikované ako finanční sprostredkovatelia (peňažné finančné inštitúcie alebo ostatní finanční sprostredkovatelia).

iii) Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia ako spravodajské jednotky vykazujúce transakcie rezidentov s nerezidentmi, ktoré sa týkajú akcií/podielových listov rezidentského fondu peňažného trhu:

Peňažné finančné inštitúcie a ostatní finanční sprostredkovatelia, ktorí konajú ako spravodajské jednotky, vykazujúce transakcie rezidentov s nerezidentmi, ktoré sa týkajú akcií/podielových listov rezidentského FPT, vykazujú údaje v členení podľa rezidentskej príslušnosti držiteľov akcií/podielových listov vydaných rezidentskými fondmi peňažného trhu, s ktorými obchodujú v mene držiteľa alebo iného sprostredkovateľa, ktorí sa tiež podieľajú na transakcii. Túto možnosť možno uplatniť, ak: i) je spravodajské pokrytie komplexné, t. j. podstatným spôsobom zahŕňa všetky transakcie uskutočňované spravodajskými jednotkami; ii) sa poskytujú presné údaje o nákupoch a predajoch s nerezidentmi eurozóny; iii) sú minimálne rozdiely medzi emisnou hodnotou rovnakých akcií/podielových listov a ich hodnotou pri spätnom odkúpení s vylúčením poplatkov; iv) množstvo akcií/podielových listov, ktorých držiteľmi sú nerezidenti eurozóny a ktoré sú vydané rezidentskými fondmi peňažného trhu, je malé.

iv) Ak sa možnosti uvedené v bodoch i) až ii) neuplatnia, spravodajské jednotky, vrátane peňažných finančných inštitúcií a ostatných finančných sprostredkovateľov, vykazujú príslušné údaje na základe dostupných informácií.

6. Členenie kapitálu a rezerv

Toto členenie sa vyžaduje pre poskytovanie informácií o účtovných zložkách kapitálu a rezerv a s cieľom monitorovať interakciu tejto položky s iným vývojom v bilancii.

7. Vykazovanie pozícií bilancie v prípade derivátov a naakumulovaných úrokov z úverov a vkladov v rámci ostatných aktív a ostatných pasív.

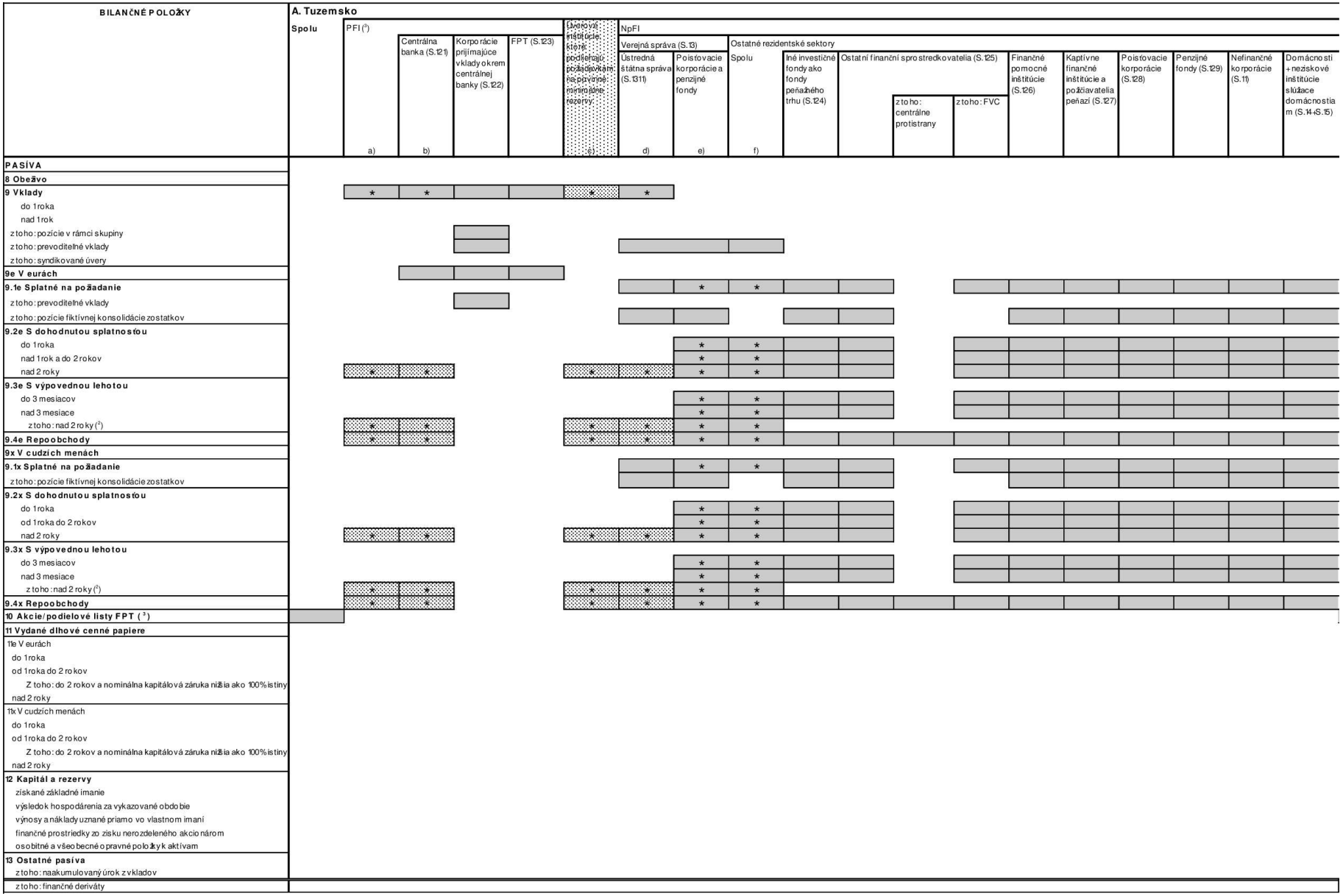
Toto členenie sa vyžaduje s cieľom prehĺbiť konzistentnosť medzi štatistikami.

8. Vlastná držba cenných papierov

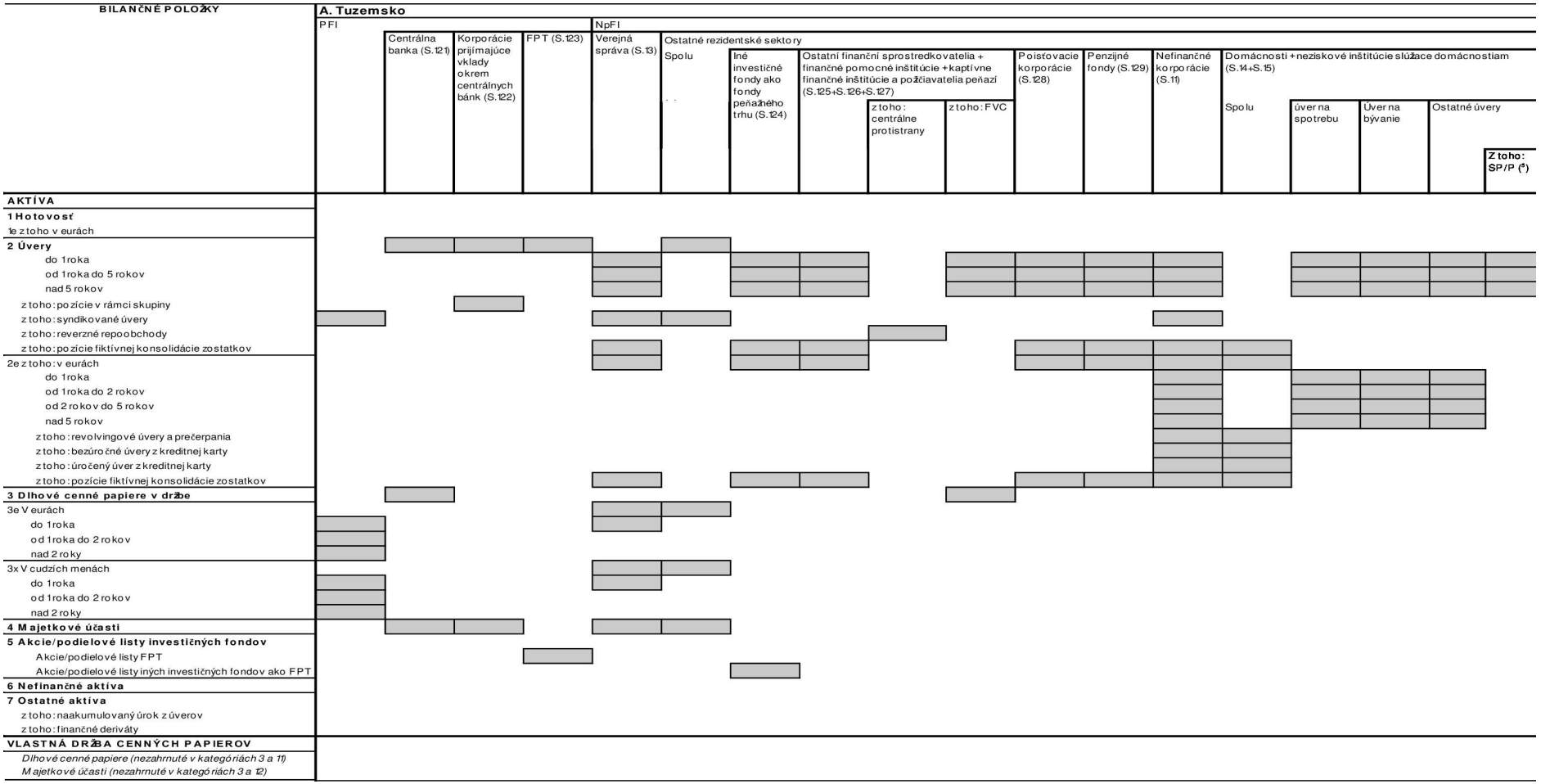
Tabuľka 1 vyžaduje informácie o dlhových cenných papieroch a majetkových účastiach, ktoré sú vo vlastnej držbe peňažných finančných inštitúcií a ktoré sú vylúčené z aktív a pasív podľa článku 8 ods. 4

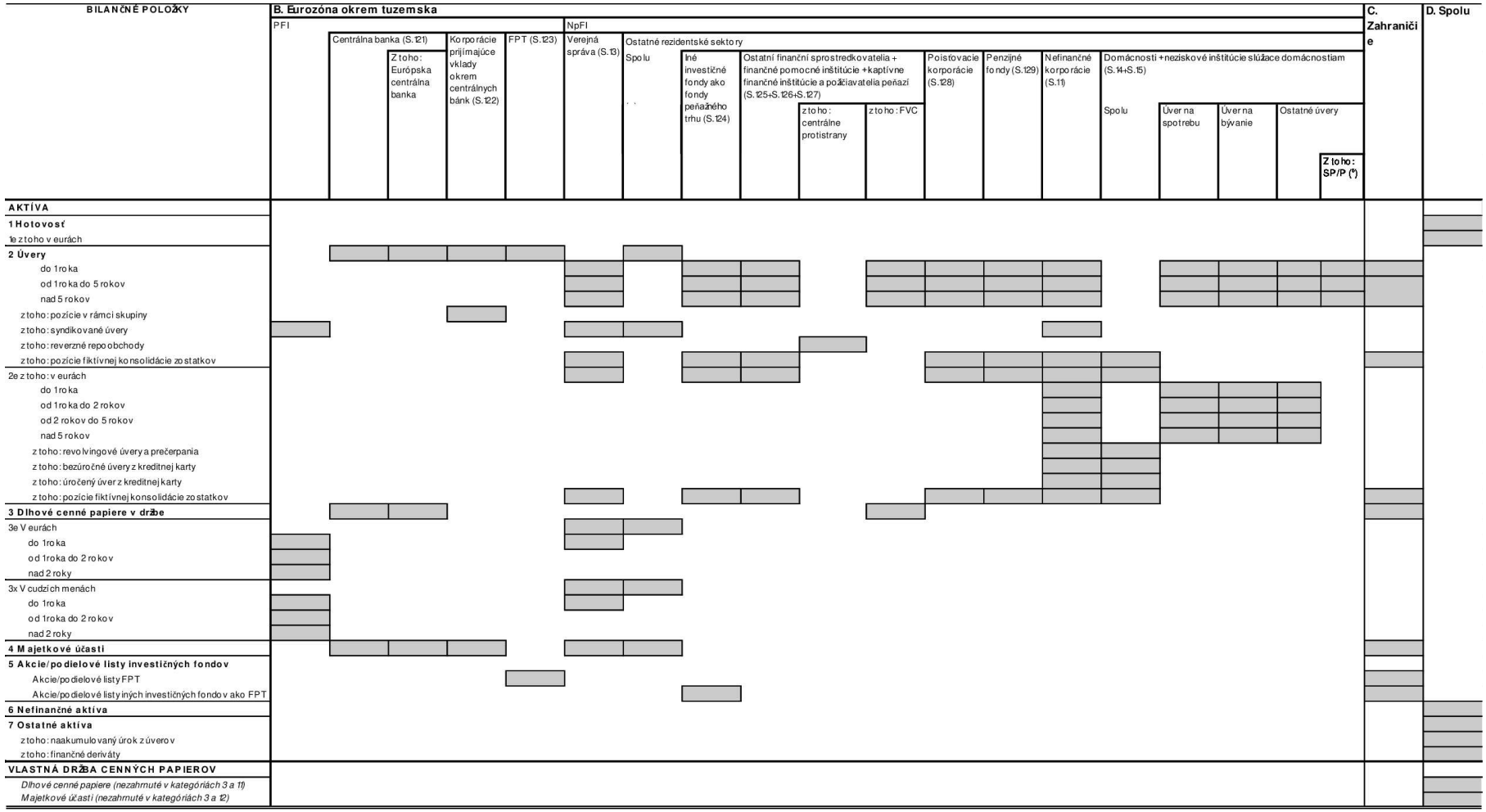
Tabuľka 1A

Mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia (1)



BILANČNÉ POLOŽKY	B. Eurozóna okrem tuzemska																				C. Zahraničie			D. Spolu
	Spolu	PFI (2)					Úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy	NpFI													Spolu	PFI	NpFI	
			Centrálna banka (S.121)		Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)	FPT (S.123)		Verejná správa (S.13)			Ostatné rezidentské sektory													
				Z toho: Európska centrálna banka				Ústredná štátna správa (S.1311) (1)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy		Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	z toho: centrálne protistrany	z toho: FVC	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)				
		g)	h)				i)	j)	k)		l)										m)			n)
PASÍVA																								
8 Obežný																								
9 Vklady		*	*				*	*													*			
do 1 roka																								
nad 1 rok																								
z toho: pozície v rámci skupiny																								
z toho: prevoditeľné vklady																								
z toho: syndikované úvery																								
9e V eurách																								
9.1e Splatné na požiadanie																								
z toho: prevoditeľné vklady																								
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																								
9.2e S dohodnutou splatnosťou																								
do 1 roka																								
nad 1 rok a do 2 rokov																								
nad 2 roky		*	*				*	*	*	*	*										*			
9.3e S výpovednou lehotou																								
do 3 mesiacov																								
nad 3 mesiace																								
z toho: nad 2 roky (2)		*	*				*	*	*	*											*			
9.4e Repoobchody		*	*				*	*	*	*											*			
9x V cudzích menách																								
9.1x Splatné na požiadanie																								
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																								
9.2x S dohodnutou splatnosťou																								
do 1 roka																								
od 1 roka do 2 rokov																								
nad 2 roky		*	*				*	*	*	*											*			
9.3x S výpovednou lehotou																								
do 3 mesiacov																								
nad 3 mesiace																								
z toho: nad 2 roky (2)		*	*				*	*	*	*											*			
9.4x Repoobchody		*	*				*	*	*	*											*			
10 Akcie/podielové listy FPT (3)																								
11 Vydané dlhové cenné papiere																								
11e V eurách																								
do 1 roka																								*
od 1 roka do 2 rokov																								*
Z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny																								
nad 2 roky																								*
11x V cudzích menách																								
do 1 roka																								*
od 1 roka do 2 rokov																								*
Z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny																								
nad 2 roky																								*
12 Kapitál a rezervy																								
získané základné imanie																								
výsledok hospodárenia za vykazované obdobie																								
výnosy a náklady uznané priamo vo vlastnom imaní																								
finančné prostriedky zo zisku nerozdeleného akcionárom																								
osobitné a všeobecné opravné položky k aktívam																								
13 Ostatné pasíva																								
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov																								
z toho: finančné deriváty																								


BILANČNÉ POLOŽKY
A. Tuzemsko
PFI
NpFI
Centrálna banka (S.121)
Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk (S.122)
FPT (S.123)
Verejná správa (S.13)
Ostatné rezidentské sektory
Spolu
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)
z toho: centrálne protistrany
z toho: FVC
Poisťovacie korporácie (S.128)
Penzijné fondy (S.129)
Nefinančné korporácie (S.11)
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
Spolu
úver na spotrebu
Úver na bývanie
Ostatné úvery
Z toho: SP/P (3)
AKTÍVA
1 Hotovosť
1e z toho v eurách
2 Úvery
do 1 roka
od 1 roka do 5 rokov
nad 5 rokov
z toho: pozície v rámci skupiny
z toho: syndikované úvery
z toho: reverzné repoobchody
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov
2e z toho: v eurách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
od 2 rokov do 5 rokov
nad 5 rokov
z toho: revolvingové úvery a prečerpania
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty
z toho: úročený úver z kreditnej karty
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov
3 Dlhové cenné papiere v držbe
3e V eurách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
3x V cudzích menách
do 1 roka
od 1 roka do 2 rokov
nad 2 roky
4 Majetkové účasti
5 Akcie/podielové listy investičných fondov
Akcie/podielové listy FPT
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT
6 Nefinančné aktíva
7 Ostatné aktíva
z toho: naakumulovaný úrok z úverov
z toho: finančné deriváty
VLASTNÁ DRŽBA CENNÝCH PAPIEROV
Dlhové cenné papiere (nezahrnuté v kategóriách 3 a 11)
Majetkové účasti (nezahrnuté v kategóriách 3 a 12)



1) Kolónky označené hviezdičkou „*“ sa používajú na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv. V prípade dlhových cenných papierov, úverové inštitúcie buď predložia doklad o pasívach, ktoré majú byť vyňaté zo základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, alebo uplatňujú štandardný odpočet pevne stanovenej percentuálnej sumy, ktorú určí ECB. Vyšrafované kolónky vykazujú iba úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy (PMR). Pozri tiež osobitné pravidlá o uplatňovaní povinných minimálnych rezerv v prílohe III.

2) Vykazovanie tejto položky je dobrovoľné až do odvolania.

3) Údaje v tejto položke môžu podliehať rôznym postupom štatistického zberu v zmysle rozhodnutia NCB v súlade s pravidlami uvedenými v prílohe I časti 2.

4) Zahŕňa inštitúcie a orgány Únie, ktoré sú klasifikované v sektore verejnej správy (S.13), so sídlom v eurozóne.

5) Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity.

ČASŤ 3

Bilancia (štvrťročné zostatky)

Na účely podrobnejších analýz menového vývoja a na ďalšie štatistické účely požaduje ECB vo vzťahu k základným položkám nasledujúce:

1. Členenie úverov pre nepeňažné finančné inštitúcie eurozóny podľa podsektora a splatnosti (pozri tabuľku 2).

   Uvedené je potrebné na účely monitorovania komplexnej štruktúry podsektora a splatnosti celkového úverového financovania (úvery a cenné papiere) vo vzťahu k sektoru držiacemu peniaze.

   Pre úvery denominované v eurách s pôvodnou splatnosťou nad jeden rok a s pôvodnou splatnosťou nad dva roky pre nefinančné spoločnosti a domácnosti sa požaduje ďalšie členenie pozícií „z toho“ v prípade určitých zostatkových období splatnosti a období zahŕňajúcich zmenu úrokovej sadzby (pozri tabuľku 2). Zmenou úrokovej sadzby sa rozumie taká zmena úrokovej sadzby úveru, ktorá sa uvádza v existujúcej zmluve o úvere. Úvery, ktorých sa týka zmena úrokovej sadzby okrem iného zahŕňajú úvery, ktorých úrokové sadzby sa pravidelne menia v závislosti od vývoja indexu, napr. Euriboru, úvery, ktorých úrokové sadzby sa menia priebežne, t. j. pohyblivé sadzby a úvery, ktorých úrokové sadzby môže požičiavateľ meniť podľa vlastnej úvahy.

2. Členenie záväzkov z vkladov vo vzťahu k verejnej správe (inej ako ústredná štátna správa) členských štátov eurozóny podľa podsektora (pozri tabuľku 2).

   Uvedené sa vyžaduje ako doplňujúci údaj v mesačných výkazoch.

3. Členenie pozícií s protistranami mimo eurozóny podľa sektora (pozri tabuľku 2).

   Sektorová klasifikácia v súlade so SNA 2008 sa uplatňuje tam, kde neplatí ESA 2010.

4. 4. Vykazovanie nehnuteľného majetku v rámci nefinančných aktív.

   Toto členenie sa vyžaduje na účely poskytnutia dodatočných informácií o nefinančných aktívach a na monitorovanie relatívneho významu držby nehnuteľného majetku bankovým sektorom.

5. Vykazovanie pozícií bilancie v prípade derivátov v členení podľa sektora v rámci ostatných aktív a ostatných pasív (pozri tabuľku 2).

   Toto členenie sa vyžaduje s cieľom prehĺbiť konzistentnosť medzi štatistikami a dopĺňa mesačné vykazovanie.

6. Členenie držaných majetkových účastí na kótované akcie, nekótované akcie a ostatné majetkové účasti (pozri tabuľku 2).

   Týmto sa mesačné vykazovanie dopĺňa o informácie o tom, ako možno s majetkovými účasťami obchodovať.

7. Členenie podľa krajín a pozícií s Európskou investičnou bankou, Európskym mechanizmom pre stabilitu, Európskym nástrojom finančnej stability a Jednotnou radou pre riešenie krízových situácií (pozri tabuľku 3).

   Toto členenie sa vyžaduje na analýzu ďalšieho menového vývoja, na poskytnutie štatistických informácií týkajúcich sa členských štátov, ktoré môžu prijať euro a na kontroly kvality údajov.

   Členenie podľa krajín sa poskytuje vo vzťahu ku každému členskému štátu. Ak krajina vstúpi do Únie, vykazovanie tohto členenia za tento členský štát sa začne štvrťročným referenčným obdobím, ktoré zahŕňa deň vstupu.

   Členenie podľa krajín sa poskytuje aj vo vzťahu ku krajinám, ktoré vystupujú alebo vystúpili z Únie, t. j. ako samostatné členenie v rámci kategórie „zahraničie (okrem EÚ).“

8. Členenie podľa sektora v prípade cezhraničných vkladov od nepeňažných finančných inštitúcií v rámci eurozóny a cezhraničných úverov nepeňažným finančným inštitúciám v rámci eurozóny (pozri tabuľku 3).

   Toto členenie sa vyžaduje na posúdenie pozícií spravodajských jednotiek v jednotlivých členských štátoch s protistranami, ktoré sú rezidentmi v ostatných členských štátoch eurozóny.

   Ak členský štát príjme euro, vykazovanie tohto členenia za tento členský štát sa začne štvrťročným referenčným obdobím, ktoré zahŕňa dátum prijatia eura v tomto štáte.

9. Členenie podľa meny (pozri tabuľku 4).

Členenie podľa meny sa vyžaduje v prípade úverov v národnej mene každého členského štátu mimo eurozóny a v prípade vkladov, úverov a dlhových cenných papierov držaných pre vybrané meny (GBP, USD, CHF a JPY).

Toto členenie sa požaduje na účely umožnenia výpočtu transakcií pre menové agregáty a ich protipoložky upravené o zmeny výmenného kurzu, ak tieto agregáty zahŕňajú spoločne všetky meny.

Tabuľka 2

Štvrťročné zostatky (sektorové členenie)

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																		
	PFI	NpFI	Verejná správa (S.13)						Ostatné rezidentské sektory										
		Spolu	Spolu	Ústredná vláda (S.1311)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)				Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)			Spolu	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)				
PASÍVA																			
8. Obeživo																			
9. Vklady				M															
9.1 Splatné na požiadanie					M				M	M	M				M	M	M	M	
9.2. S dohodnutou splatnosťou					M				M	M	M				M	M	M	M	
9.3. S výpovednou lehotou					M				M	M	M				M	M	M	M	
9.4. Repoobchody					M				M	M	M				M	M	M	M	
10. Akcie/podielové listy FPT																			
11. Vydané dlhové cenné papiere																			
12. Kapitál a rezervy																			
13. Ostatné pasíva																			
z toho: finančné deriváty																			
AKTÍVA																			
1. Peňažné prostriedky																			
2. Pôžičky			M						M										
do 1 roka										M	M				M	M	M	M	
od 1 roka do 5 rokov										M	M				M	M	M	M	
nad 5 rokov										M	M				M	M	M	M	
2e V eurách																			
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok																			
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 1 rok alebo menej																			
najbližších 12 mesiacov																			
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách)																			
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 2 roky alebo menej																			
najbližších 24 mesiacov																			
3. Dlhové cenné papiere v držbe			M						M										
do 1 roka																			
nad 1 rok																			
4. Majetkové účasti	M		M						M										
kótované akcie																			
nekótované akcie																			
ostatné majetkové účasti																			
5. Akcie/podielové listy investičných fondov																			
Akcie/podielové listy FPT																			
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT																			
6. Nefinančné aktíva																			
z toho: držba nehnuteľného majetku																			
7. Ostatné aktíva																			
z toho: finančné deriváty																			
M	Údaje požadované mesačne, pozri tabuľku 1																		

BILANČNÉ POLOŽKY	B. Eurozóna okrem tuzemska																C. Zahraničie				D. Spolu
	PFI	NpFI															Spolu				
		Spolu	Verejná správa (S.13)						Ostatné rezidentské sektory									PFI	NpFI		
			Spolu	Ústredná štátna správa (S.1311) (*)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126 +S.127)				Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)			Verejná správa	Ostatné rezidentské sektory	
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)			Spolu	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)								
PASÍVA																					
8. Obežné																					
9. Vklady				M													M				
9.1. Splatné na požiadanie					M				M	M	M				M	M	M	M			
9.2. S dohodnutou splatnosťou					M				M	M	M				M	M	M	M			
9.3. S výpovednou lehotou					M				M	M	M				M	M	M	M			
9.4. Repoobchody					M				M	M	M				M	M	M	M			
10. Akcie/podielové listy FPT																					
11. Vydané dlhové cenné papiere																					
12. Kapitál a rezervy																					
13. Ostatné pasíva																					
z toho: finančné deriváty																					M
AKTÍVA																					
1. Peňažné prostriedky																					
2. Pôžičky			M						M								M				
do 1 roka										M	M				M	M	M	M			
od 1 roka do 5 rokov										M	M				M	M	M	M			
nad 5 rokov										M	M				M	M	M	M			
2e V eurách																					
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok																					
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 1 rok alebo menej																					
priebehu najbližších 12 mesiacov																					
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách)																					
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 2 roky alebo menej																					
priebehu najbližších 24 mesiacov																					
3. Dlhové cenné papiere v držbe			M						M								M				
do 1 roka																					
nad 1 rok																					
4. Majetkové účasti	M		M						M								M				
kótované akcie																					
nekótované akcie																					
ostatné majetkové účasti																					
5. Akcie/podielové listy investičných fondov																					
Akcie/podielové listy FPT																					
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT																					
6. Nefinančné aktíva																					M
z toho: držba nehnuteľného majetku																					
7. Ostatné aktíva																					
z toho: finančné deriváty																					M
M																					

Tabuľka 3

Štvrťročné zostatky (členenie podľa krajín)

BILANČNÉ POLOŽKY	EÚ			Zahraničie (okrem EÚ)	
	Iný členský štát eurozóny	Členský štát mimo eurozóny	Vybrané inštitúcie EÚ (*)		Z toho: Spojené kráľovstvo
PASÍVA					
8. Obeživo					
9. Vklady					
od PFI					
od NpFI					
Verejná správa					
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí					
Poisťovacie korporácie					
Penzijné fondy					
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu					
Nefinančné korporácie					
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam					
10. Vydané dlhové cenné papiere					
11. Akcie/podielové listy FPT					
12. Kapitál a rezervy					
13. Ostatné pasíva					
AKTÍVA					
1. Peňažné prostriedky					
2. Pôžičky					
pre PFI					
pre NpFI					
Verejná správa					
Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí					
Poisťovacie korporácie					
Penzijné fondy					

Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu					
Nefinančné korporácie					
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam					
3. Dlhové cenné papiere v držbe					
do 1 roka					
od 1 roka do 2 rokov					
nad 2 roky					
vydané PFI					
do 1 roka					
od 1 roka do 2 rokov					
nad 2 roky					
vydané NpFI					
z toho: verejná správa					
4. Majetkové účasti					
5. Akcie/podielové listy investičných fondov					
Akcie/podielové listy FPT					
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT					
6. Nefinančné aktíva					
7. Ostatné aktíva					

(*) Údaje by sa mali identifikovať osobitne pre Európsku investičnú banku, Európsky mechanizmus pre stabilitu, Európsky fond finančnej stability a Jednotnú radu pre riešenie krízových situácií.

Tabuľka 4

Štvrťročné zostatky (členenie podľa meny)

BILANČNÉ POLOŽKY	Všetky meny spolu	Euro	Iné meny EÚ ako euro		Iné meny ako meny členských štátov EÚ	Vybrané meny			
			Spolu	Mena jednotlivého členského štátu EÚ		GBP	USD	JPY	CHF
PASÍVA									
9. Vklady									
A. Tuzemsko									
od PFI	**M**	**M**							
od NpFI	**M**								
B. Eurozóna okrem tuzemska									
od PFI	**M**	**M**							
od NpFI	**M**								
C. Zahraničie									
do 1 roka	**M**								
nad 1 rok	**M**								
od PFI	**Q**								
od NpFI	**Q**								
10. Vydané dlhové cenné papiere	**M**	**M**							
AKTÍVA									
2. Pôžičky									
A. Tuzemsko									
pre PFI	**M**								
pre NpFI	**M**	**M**							
B. Eurozóna okrem tuzemska									
pre PFI	**M**								
pre NpFI	**M**	**M**							

C. Zahraničie									
do 1 roka	**M**								
nad 1 rok	**M**								
pre PFI	**Q**								
pre NpFI	**Q**								
3. Dlhové cenné papiere v držbe									
A. Tuzemsko									
vydané PFI	**M**	**M**							
vydané NpFI	**M**	**M**							
B. Eurozóna okrem tuzemska									
vydané PFI	**M**	**M**							
vydané NpFI	**M**	**M**							
C. Zahraničie									
vydané PFI	**Q**								
vydané NpFI	**Q**								

M	Údaje požadované mesačne, pozri tabuľku 1.
Q	Údaje požadované štvrťročne, pozri tabuľku 2.

ČASŤ 4

Vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia na zostavenie transakcií

Úpravy vyplývajúce z precenenia sú potrebné na to, aby umožnili ECB vypočítať finančné transakcie. Poskytujú informácie o dopade zmien v cenách alebo iných oceneniach zostatkov aktív a pasív na konci obdobia vykazovaných v bilancii. Zmeny zostatkov spôsobené vplyvom pohybov výmenných kurzov na aktíva a pasíva, ktoré nie sú denominované v eurách, nie sú zahrnuté vo vykazovaných úpravách z precenenia (úpravy vyplývajúce z výmenných kurzov na účely zostavenia transakcií sa odvodzujú osobitne).

Minimálne požiadavky na vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia sú uvedené v tabuľkách 1A a 2A. Osobitné poznámky pre vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia úverov a cenných papierov sú uvedené nižšie.

1. Precenenia úverov (vrátane odpisov/zníženia hodnoty)

Úpravy vyplývajúce z precenenia vyjadrujú akékoľvek zmeny v zostatkoch úverov vykazovaných v súlade s časťami 2 a 3, ku ktorým došlo v dôsledku uplatnenia zníženia hodnoty úverov vrátane zníženia hodnoty o celú zostatkovú hodnotu úveru (odpis) a v dôsledku zrušenia znížení hodnoty/odpisov. Úprava by mala tiež vyjadrovať zmeny v opravných položkách k úverom, ak národná centrálna banka umožní, že zostatky v bilancii sa zaznamenávajú po očistení od opravných položiek k úverom podľa článku 8 ods. 3 Úprava vyplývajúca z precenenia sa tiež zaznamenáva s cieľom zohľadniť rozdiel medzi zmenou zostatkov úverov vyplývajúcou zo scudzenia úverov (s vyčlenením z bilancie) a hodnotou transakcie (t. j. kúpnou cenou). Nadobudnutie úveru za cenu nižšiu, ako sú vykázané zostatky, vedie obdobným spôsobom k kladnému preceneniu.

2. Precenenie cenných papierov

Úprava v súvislosti s precenením cenných papierov sa týka výkyvov pri oceňovaní cenných papierov, ktoré vyplývajú zo zmeny ceny, v ktorej sa cenné papiere zaznamenávajú alebo za ktorú sú obchodované. Úprava zahŕňa zmeny hodnoty zostatkov bilancie na konci obdobia, ku ktorým dochádza priebežne v dôsledku zmien referenčnej hodnoty, v ktorej sa cenné papiere zaznamenávajú, t. j. potenciálne zisky/straty. Môže obsahovať aj zmeny ocenenia, ktoré vyplývajú z transakcií s cennými papiermi, t. j. realizovanými ziskami/stratami.

Pre vydané dlhové cenné papiere nie je stanovená žiadna minimálna požiadavka na vykazovanie. Ak však postupy oceňovania, ktoré spravodajské jednotky uplatňujú na vydané dlhové cenné papiere, majú za následok zmeny ich zostatkov na konci obdobia, národné centrálne banky sú oprávnené zbierať údaje, ktoré sa takýchto zmien týkajú.

Tabuľka 1A

Mesačné úpravy vyplývajúce z precenenia (1)

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																	
	Spolu	PFI				NpFI												
			Centrálna banka (S.121)	Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk (S.122)	FPT (S.123)	Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory										
						Ústredná štátna správa (S.1311)	Poistovacie korporácie a penzijné fondy	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	z toho: centrálne protistrany	z toho: FVC	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)	Poistovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)
PASÍVA																		
8 Obežtvo																		
9 Vklady																		
do 1 roka																		
nad 1 rok																		
z toho: pozície v rámci skupiny																		
z toho: prevoditeľné vklady																		
z toho: syndikované úvery																		
9e V eurách																		
9.1e Splatné na požiadanie																		
z toho: prevoditeľné vklady																		
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																		
9.2e S dohodnutou splatnosťou																		
do 1 roka																		
od 1 roka do 2 rokov																		
nad 2 roky																		
9.3e S výpovednou lehotou																		
do 3 mesiacov																		
nad 3 mesiace																		
z toho: nad 2 roky (2)																		
9.4e Repoobchody																		
9x V cudzích menách																		
9.1x Splatné na požiadanie																		
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																		
9.2x S dohodnutou splatnosťou																		
do 1 roka																		
od 1 roka do 2 rokov																		
nad 2 roky																		
9.3x S výpovednou lehotou																		
do 3 mesiacov																		
nad 3 mesiace																		
z toho: nad 2 roky (2)																		
9.4x Repoobchody																		
10 Akcie/podielové listy FPT (3)																		
11. Vydané dlhové cenné papiere																		
11e V eurách																		
do 1 roka																		
od 1 roka do 2 rokov																		
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100% istiny																		
nad 2 roky																		
11x V cudzích menách																		
do 1 roka																		
od 1 roka do 2 rokov																		
Z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny																		
nad 2 roky																		
12 Kapitál a rezervy																		
získané základné imanie																		
výsledok hospodárenia za vykazované obdobie																		
výnosy a náklady uznané priamo vo vlastnom imaní																		
finančné prostriedky zo zisku nerozdeleného akcionárom																		
osobitné a všeobecné opravné položky k aktívam																		
13 Ostatné pasíva																		
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov																		
z toho: finančné deriváty																		

BILANČNÉ POLOŽKY	B. Eurozóna okrem tuzemska																		C. Zahraničie			D. Spolu
	Spolu	PFI	Centrálna banka (S.121)		Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk (S.122)	FPT (S.123)	NpFI												Spolu	PFI	NpFI	
							Verejná správa (S.13)		Ostatné rezidentské sektory													
			z toho: Európska centrálna banka				Ústredná štátna správa (S.1311) (2)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)			Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)				
												z toho: centrálne protistrany	z toho: FVC									
PASÍVA																						
8 Obeživo																						
9 Vklady																						
do 1 roka																						
nad 1 rok																						
z toho: pozície v rámci skupiny																						
z toho: prevoditeľné vklady																						
z toho: syndikované úvery																						
9e V eurách																						
9.1e Splatné na požiadanie																						
z toho: prevoditeľné vklady																						
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																						
9.2e S dohodnutou splatnosťou																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
nad 2 roky																						
9.3e S výpovednou lehotou																						
do 3 mesiacov																						
nad 3 mesiace																						
z toho: nad 2 roky (2)																						
9.4e Repoobchody																						
9x V cudzích menách																						
9.1x Splatné na požiadanie																						
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov																						
9.2x S dohodnutou splatnosťou																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
nad 2 roky																						
9.3x S výpovednou lehotou																						
do 3 mesiacov																						
nad 3 mesiace																						
z toho: nad 2 roky (2)																						
9.4x Repoobchody																						
10 Akcie/podielové listy FPT (3)																						MINIMUM
11. Vydané dlhové cenné papiere																						
11e V eurách																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny																						
nad 2 roky																						
11x V cudzích menách																						
do 1 roka																						
od 1 roka do 2 rokov																						
z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny																						
nad 2 roky																						
12 Kapitál a rezervy																						MINIMUM
získané základné imanie																						
výsledok hospodárenia za vykazované obdobie																						MINIMUM
výnosy a náklady uznané priamo vo vlastnom imaní																						MINIMUM
finančné prostriedky zo zisku nerozdeleného akcionárom																						
osobitné a všeobecné opravné položky k aktívam																						MINIMUM
13 Ostatné pasíva																						
z toho: naakumulovaný úrok z vkladov																						
z toho: finančné deriváty																						

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																				
	PFI				NpFI																
		Centrálna banka (S.121)	Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk (S.122)	FPT (S.123)	Verejná správa (S.13)	Ostatné rezidentské sektory								Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15)						
						Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)		Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)		Spolu	Úver na spotrebu	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
								z toho: centrálne protistrany	z toho: FVC									Z toho: SPPP (*)
AKTÍVA																					
1 Hotovosť																					
1e z toho: v eurách																					
2 Úvery		*	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	
do 1 roka																					
od 1 roka do 5 rokov																					
nad 5 rokov																					
z toho: pozície v rámci skupiny			MINIMUM																		
z toho: syndikované úvery	MINIMUM				MINIMUM	MINIMUM								MINIMUM							
z toho: reverzné repoobchody																					
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov					MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM						
2e z toho: v eurách																					
do 1 roka																					
od 1 roka do 2 rokov																					
od 2 rokov do 5 rokov																					
nad 5 rokov																					
z toho: revolvingové úvery a prečerpania																					
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty																					
z toho: úročený úver z kreditnej karty																					
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov					MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM						
3 Dlhové cenné papiere v držbe	MINIMUM	*			MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM												
3e V eurách																					
do 1 roka																					
od 1 roka do 2 rokov																					
nad 2 roky																					
3x V cudzích menách																					
do 1 roka																					
od 1 roka do 2 rokov																					
nad 2 roky																					
4 Majetkové účasti		*	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM															
5 Akcie/podielové listy investičných fondov																					
Akcie/podielové listy FPT				MINIMUM																	
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT							MINIMUM														
6 Nefinančné aktíva																					
7 Ostatné aktíva																					
z toho: naakumulovaný úrok z úverov																					
z toho: finančné deriváty																					

BILANČNÉ POLOŽKY	B. Eurozóna okrem tuzemska																		C. Zahraničie	D. Spolu
	PFI	Centrálna banka (S.121)		Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky (S.122)	FPT (S.123)	NpFI	Ostatné rezidentské sektory													
			Z toho: Európska centrálna banka			Verejná správa (S.13)	Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)			Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)					
										z toho: centrálne protistrany	z toho: FVC				Spolu	úverna spotrebu	Úverna bývanie	Ostatné úvery	Z toho: SPPP (*)	
AKTÍVA																				
1 Hotovosť																				
1e z toho: v eurách																				
2 Úvery		*	*	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM
do 1 roka																				
od 1 roka do 5 rokov																				
nad 5 rokov																				
z toho: pozície v rámci skupiny				MINIMUM																
z toho: syndikované úvery	MINIMUM					MINIMUM	MINIMUM							MINIMUM						
z toho: reverzné repoobchody																				
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov						MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM					MINIMUM
2e z toho: v eurách																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 2 rokov																				
od 2 rokov do 5 rokov																				
nad 5 rokov																				
z toho: revolvingové úvery a prečerpania																				
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty																				
z toho: úročený úver z kreditnej karty																				
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov						MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM			MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM					MINIMUM
3 Dlhové cenné papiere v držbe	MINIMUM	*	*			MINIMUM	MINIMUM				MINIMUM									MINIMUM
3e V eurách																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 2 rokov																				
nad 2 roky																				
3x V cudzích menách																				
do 1 roka																				
od 1 roka do 2 rokov																				
nad 2 roky																				
4 Majetkové účasti		*	*	MINIMUM		MINIMUM	MINIMUM													MINIMUM
5 Akcie/podielové listy investičných fondov																				
Akcie/podielové listy FPT					MINIMUM															MINIMUM
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT								MINIMUM												MINIMUM
6 Nefinančné aktíva																				
7 Ostatné aktíva																				
z toho: naakumulovaný úrok z úverov																				
z toho: finančné deriváty																				

Tabuľka 2A

Štvrťročné úpravy vyplývajúce z precenenia (1)

BILANČNÉ POLOŽKY	A. Tuzemsko																	
	PFI	NpFI																
		Spolu	Verejná správa (S.13)						Ostatné rezidentské sektory									
			Spolu	Ústredná vláda (S.1311)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)				Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)			Spolu	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a [illegible] (S.127)				
PASÍVA																		
8. Obežiavo																		
9. Vklady																		
9,1. Splatné na požiadanie																		
9,2. S dohodnutou splatnosťou																		
9,3. S výpovednou lehotou																		
9,4. Repo obchody																		
10. Akcie/podielové listy FPT																		
11. Vydané dlhové cenné papiere																		
12. Kapitál a rezervy																		
13. Ostatné pasíva																		
z toho: finančné deriváty																		
AKTÍVA																		
1. Peňažné prostriedky																		
2. Pôžičky				*														
do 1 roka						*	*	*										
od 1 roka do 5 rokov						*	*	*										
nad 5 rokov						*	*	*										
2e V eurách																		
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok																		
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 1 rok alebo menej																		
najbližších 12 mesiacov																		
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách)																		
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 2 roky alebo menej																		
najbližších 24 mesiacov																		
3. Dlhové cenné papiere v držbe																		
do 1 roka																		
nad 1 rok																		
4. Majetkové účasti											MINIMUM				MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM	
kótované akcie																		
nekótované akcie																		
ostatné majetkové účasti																		
5. Akcie/podielové listy investičných fondov																		
Akcie/podielové listy FPT																		
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT																		
6. Nefinančné aktíva																		
z toho: držba nehnuteľného majetku																		
7. Ostatné aktíva																		
z toho: finančné deriváty																		

BILANČNÉ POLOŽKY	B. Eurozóna okrem tuzemska																		C. Zahraničie				D. Spolu
	PFI	NpFI	Verejná správa (S.13)						Ostatné rezidentské sektory										Spolu	PFI	NpFI		
		Spolu	Spolu	Ústredná štátna správa (S.1311) (1)	Poisťovacie korporácie a penzijné fondy				Spolu	Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S.126 + S.127)					Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			Verejná správa	Ostatné rezidentské sektory	
					Spolu	Regionálna štátna správa (S.1312)	Miestna samospráva (S.1313)	Fondy sociálneho zabezpečenia (S.1314)			Spolu	Ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)	Finančné pomocné inštitúcie (S.126)	Kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)								
PASÍVA																							
8. Obežvo																							
9. Vklady																							
9,1. Splatné na požiadanie																							
9,2. S dohodnutou splatnosťou																							
9,3. S výpovednou lehotou																							
9,4. Repo obchody																							
10. Akcie/podielové listy FPT																							
11. Vydané dlhové cenné papiere																							
12. Kapitál a rezervy																							
13. Ostatné pasíva																							
z toho: finančné deriváty																							
AKTÍVA																							
1. Peňažné prostriedky																							
2. Pôžičky				*																			
do 1 roka						*	*	*															
od 1 roka do 5 rokov						*	*	*															
nad 5 rokov						*	*	*															
2e V eurách																							
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok																							
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 1 rok alebo menej																							
úrokovej sadzby v priebehu najbližších 12 mesiacov																							
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách)																							
Z toho: Úvery so zostatkovou dobou splatnosti 2 roky alebo menej																							
úrokovej sadzby v priebehu najbližších 24 mesiacov																							
3. Dlhové cenné papiere v držbe																							
do 1 roka																							
nad 1 rok																							
4. Majetkové účasti												MINIMUM				MINIMUM	MINIMUM	MINIMUM					
kótované akcie																							
nekótované akcie																							
ostatné majetkové účasti																							
5. Akcie/podielové listy investičných fondov																							
Akcie/podielové listy FPT																							
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako FPT																							
6. Nefinančné aktíva																							
z toho: držba nehnuteľného majetku																							MINIMUM
7. Ostatné aktíva																							
z toho: finančné deriváty																							

1) Série údajov označené slovom „MINIMUM" sa peňažnými finančnými inštitúciami vykazujú. Národné centrálne banky môžu rozšíriť túto požiadavku, aby zahrnuli tiež série údajov označené prázdnymi kolónkami (t. j. kolónky, ktoré neobsahujú slovo „MINIMUM").
NCB vykazuje ECB prázdne kolónky a kolónky označené slovom „MINIMUM".
Predpokladá sa, že prázdne kolónky s hviezdičkou majú nulovú hodnotu, pokiaľ sa nepreukáže opak.
2) Zahŕňa inštitúcie a orgány Únie, ktoré sú klasifikované v sektore verejnej správy (S.13), so sídlom v eurozóne.
3) Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity.

ČASŤ 5

Požiadavky na štatistické vykazovanie pre sekuritizáciu úverov a iné prevody úverov

1. Všeobecné požiadavky

1.1. Údaje sa vykazujú v súlade s článkom 8 ods. 2, a ak je to možné, v súlade s ustanoveniami článku 8 ods. 3 Všetky položky údajov sú členené podľa rezidentskej príslušnosti a podsektora úverového dlžníka, ako je uvedené v nadpise stĺpca v tabuľke 5.

1.2. Rozlišuje sa medzi sekuritizáciami a inými prevodmi úverov. S úvermi, ktoré sú vo fáze evidencie v sekuritizácii, sa nakladá, ako keby už boli sekuritizované. Pre sekuritizácie, do ktorých sú zapojené finančné korporácie osobitného účelu, ktoré sú rezidentmi v eurozóne, sa vyžaduje osobitná identifikácia. V prípade iných prevodov úverov sa vyžaduje samostatná identifikácia, ak je protistranou tuzemská peňažná finančná inštitúcia alebo peňažná finančná inštitúcia eurozóny, ktorá nie je tuzemskou peňažnou finančnou inštitúciou.

1.3. Prevody úverov sa takisto rozlišujú podľa vplyvu na zostatky úverov vykazované podľa prílohy I častí 2 a 3:

a) pri prevodoch, ktoré majú vplyv na vykazované zostatky, ide o scudzenia, ktoré vedú k vyčleneniu z bilancie, a o nadobudnutia, ktoré vedú k zahrnutiu úverov do bilancie alebo k ich opätovnému zahrnutiu do bilancie; a

b) pri prevodoch, ktoré nemajú vplyv na vykazované zostatky, ide o scudzenia, ktoré nevedú k vyčleneniu úverov z bilancie z dôvodu uplatnenia štandardu IFRS 9 alebo podobných pravidiel, a o nadobudnutia úverov, ktoré boli v minulosti peňažnou finančnou inštitúciou prevedené bez vyčlenenia z jej bilancie. Do súm vykazovaných podľa tabuľky 5 sa nezapočítavajú úvery, ktoré boli vo forme úverových pohľadávok poskytnuté Eurosystému ako kolaterál pri úverových operáciách menovej politiky, ktorých výsledkom je prevod bez vyňatia z bilancie.

1.4. Pokiaľ ide o prevody, ktoré majú vplyv na vykazované zostatky úverov, peňažné finančné inštitúcie ďalej rozlišujú prevody, pri ktorých konajú ako správca aktív vo vzťahu k nesplatenej sume prevedených úverov.

2. Požiadavky na vykazovanie prevodov úverov

2.1. Peňažné finančné inštitúcie vypočítajú čisté prevody úverov ako nadobudnutia počas mesiaca mínus scudzenia počas mesiaca. Na tento účel peňažné finančné inštitúcie uplatňujú hodnoty transakcií nadobudnutia a scudzenia (t. j. príslušné hodnoty nákupov a predajov).

2.2. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú údaje o prevodoch úverov v súlade s tabuľkou 5a takto:

a) nadobudnutia a scudzenia peňažnou finančnou inštitúciou, ktoré majú vplyv na zostatky jej úverov vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3, sa zaraďujú do bloku 1, ak peňažná finančná inštitúcia koná ako správca aktív, a do bloku 2, ak peňažná finančná inštitúcia nekoná ako správca aktív; a

b) nadobudnutia a scudzenia peňažnou finančnou inštitúciou, ktoré nemajú vplyv na zostatky jej úverov vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3, sa zaraďujú do bloku 3.

2.3. Pokiaľ ide o zaradenie podľa odseku 2.2 písm. a), národné centrálne banky môžu dať peňažným finančným inštitúciám pokyn, aby prevody úverov zaradili do bloku 1 a nie do bloku 2, ak iná tuzemská peňažná finančná inštitúcia koná ako správca aktív vo vzťahu k prevedeným úverom. Národné centrálne banky budú vyžadovať, aby boli takéto prevody v rámci štatistického vykazovania identifikované oddelene od tých, ktoré prevádza a spravuje tá istá peňažná finančná inštitúcia.

3. Požiadavky na vykazovanie zostatkov prevedených úverov

3.1. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú v súlade s tabuľkou 5b údaje o zostatkoch úverov na konci mesiaca takto:

a) zostatky úverov, ktoré peňažná finančná inštitúcia previedla s tým, že tieto prevody majú vplyv na zostatky vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3, a vo vzťahu ku ktorým peňažná finančná inštitúcia koná ako správca aktív, sa zaraďujú do bloku 1; a

b) zostatky úverov, ktoré peňažná finančná inštitúcia previedla s tým, že tieto prevody nemajú vplyv na zostatky vykazované v súlade s prílohou I časťami 2 a 3 z dôvodu uplatnenia štandardu IFRS 9 alebo podobných pravidiel, sa zaraďujú do bloku 3; a

3.2. Pokiaľ ide o zaradenie uvedené v odseku 3.1 písm. a), v prípade, že národné centrálne banky dajú peňažným finančným inštitúciám pokyn zaraďovať prevody úverov podľa odseku 2.3, peňažné finančné inštitúcie do bloku 1 zaradia zostatky úverov prevedených inou tuzemskou peňažnou finančnou inštitúciou, vo vzťahu ku ktorej konajú ako správca aktív, ak tieto úvery nie sú zahrnuté do zostatkov domácich peňažných finančných inštitúcií vykazovaných podľa prílohy I častí 2 a 3. Národné centrálne banky budú vyžadovať, aby boli takéto zostatky v rámci štatistického vykazovania identifikované osobitne od tých, ktoré previedla a spravuje tá istá peňažná finančná inštitúcia.

3.3. Národné centrálne banky si môžu od peňažných finančných inštitúcií vyžiadať dodatočné informácie, aby vysvetlili vývoj v súvislosti so zostatkami úverov, najmä pokiaľ ide o zmenu protistrany, ktorá má prevedené úvery v držbe, alebo o zmenu podmienok spravovania úverov vyčlenených z bilancie, čo môže viesť k potrebe úprav vyplývajúcich z reklasifikácie, aby mohla ECB správne upraviť vývoj úverov podľa vplyvu vyplývajúceho zo sekuritizácie a z iných prevodov na bilanciu peňažných finančných inštitúcií.

4. Požiadavky na vykazovanie úprav vyplývajúcich z precenenia, ktoré majú vplyv na zostatky prevedených úverov

4.1. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú v súlade s tabuľkou 5b údaje o úpravách vyplývajúcich z precenenia, ktoré odrážajú všetky zmeny v zostatkoch úverov na konci mesiaca vykázaných podľa oddielu 3, ktoré boli spôsobené uplatnením znížení hodnoty alebo odpisov úverov, a zmeny v opravných položkách k úverom (ak sa zostatky zaznamenávajú bez opravných položiek). Úpravy vyplývajúce z precenenia takisto odrážajú v mesiaci prevodu úveru každý rozdiel medzi zostatkami prevedených úverov a hodnotou nadobudnutia alebo scudzenia, ako sa uvádza v oddiele 2.

4.2. Peňažné finančné inštitúcie poskytujú v súlade s tabuľkou 5b údaje o úpravách vyplývajúcich z precenenia takto:

a) úpravy vyplývajúce z precenenia, ktoré zodpovedajú zostatkom prevedených úverov v zmysle odseku 3.1 písm. a) pri prípadnom zohľadnení odseku 3.2, sa zaraďujú do bloku 1 a

b) úpravy vyplývajúce z precenenia, ktoré zodpovedajú zostatkom prevedených úverov uvedeným v oddiele 3.1 písm. 1), sa zaraďujú do bloku 3.

Tabuľka 5a

Čisté prevody úverov (nadobudnutia mínus scudzenia): mesačné údaje

	A. Tuzemsko											
	PFI	NpFI							Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
		Verejná správa (S.13)		Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a poisťovatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	úver na spotrebu	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
		Spolu	Z toho: Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)								Spolu	Z toho: SP/P (1)
1. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI koná ako správca aktív												
1.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI nekoná ako správca aktív												
2.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3. Prevedené úvery bez vplyvu na zostatky vykázané PFI:												
3.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												

	B. Eurozóna okrem tuzemska											C. Zahraničie
	PFI	NpFI										
		Verejná správa (S.13)		Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia a finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125+S.126+S.127)	Poistovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
		Spolu	Z toho: Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)						úver na spotrebu	úver na bývanie	Ostatné úvery	
											Spolu	Z toho: SP/P (*)
1. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI koná ako správca aktív												
1.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI nekoná ako správca aktív												
2.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
2.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3. Prevedené úvery bez vplyvu na zostatky vykázané PFI:												
3.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												

Tabuľka 5b

Zostatky prevedených úverov a úpravy vyplývajúce ich z precenenia: mesačné údaje

	A. Tuzemsko										
	PFI	NpFI									
		Verejná správa (S.13)		Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
		Spolu	Z toho: Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)						úver na spotrebu	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
											Spolu	Z toho: SP/P (1)
1. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI koná ako správca aktív												
1.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3. Prevedené úvery bez vplyvu na zostatky vykázané PFI:												
3.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												

	B. Eurozóna okrem tuzemska											C. Zahraničie
	PFI	NpFI										
		Verejná správa (S.13)		Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)	Ostatní finanční sprostredkovatelia + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí	Poisťovacie korporácie (S.128)	Penzijné fondy (S.129)	Nefinančné korporácie (S.11)	Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14 + S.15)			
		Spolu	Z toho: Ostatná verejná správa (S.1312+S.1313+S.1314)						úver na spotrebu	Úver na bývanie	Ostatné úvery	
											Spolu	Z toho: SP/P (1)
1. Prevedené úvery s vplyvom na zostatky vykázané PFI: PFI koná ako správca aktív												
1.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
1.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá nie je tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3. Prevedené úvery bez vplyvu na zostatky vykázané PFI:												
3.1 Sekuritizácie												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.1.1 Z toho: protistranou pri prevode je FVC eurozóny												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2. Ostatné prevody úverov												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.1 Z toho: protistranou pri prevode je tuzemská PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												
3.2.2 Z toho: protistranou pri prevode je PFI eurozóny, ktorá je nie tuzemskou PFI												
spolu												
do 1 roka												
od 1 roka do 5 rokov												
nad 5 rokov												

ČASŤ 6

Zjednodušené vykazovanie pre malé úverové inštitúcie

Ak národné centrálne banky udelia úverovým inštitúciám výnimky podľa článku 9 ods. 2, môžu tieto úverové inštitúcie oslobodiť od týchto požiadaviek:

1. Členenie podľa meny uvedené v časti 2 oddiele 4.
2. Oddelené vykazovanie:
   a) pozícií s centrálnymi protistranami, ako je uvedené v časti 2 oddiele 5.5;
   b) syndikovaných úverov, ako je uvedené v časti 2 tabuľke 1;
   c) dlhových cenných papierov so splatnosťou do dvoch rokov a nominálnou kapitálovou zárukou nižšou ako 100 % istiny, ako je uvedené v časti 2 tabuľke 1;
   d) držby nehnuteľného majetku podľa časti 3 oddielu 4.
3. Členenie podľa sektora uvedené v časti 3 oddiele 3.
4. Členenie podľa krajín uvedené v časti 3 oddiele 7.
5. Členenie podľa meny uvedené v časti 3 oddiele 9.

Tieto úverové inštitúcie môžu navyše plniť požiadavky na štatistické vykazovanie uvedené v častiach 2, 4 a 5 tak, že vykazujú údaje len štvrťročne a v súlade s požiadavkou na včasnosť, ktorá je pre štvrťročnú štatistiku ustanovená v článku 7 ods. 3

ČASŤ 7

Súhrn požiadaviek na štatistické vykazovanie týkajúcich sa bilančných položiek[1]

KATEGÓRIE NÁSTROJOV A SPLATNOSTÍ	
BILANČNÉ POLOŽKY	
AKTÍVA	PASÍVA
1. Peňažné prostriedky	8. **Obeživo**
2. Pôžičky	9. **Vklady**
do 1 roka	**do 1 roka** [5]
od 1 roka do 5 rokov [2]	**nad 1 rok** [5]
nad 5 rokov	**z toho: pozície vnútri skupiny**
z toho: pozície vnútri skupiny	**z toho: prevoditeľné vklady**
z toho: syndikované úvery	**z toho: do 2 rokov**
z toho: reverzné repo obchody	**z toho: syndikované úvery**
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov	9.1. **Vklady splatné na požiadanie**
z toho: v eurách	**z toho: prevoditeľné vklady**
do 1 roka	**z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov**
od 1 roka do 2 rokov [3]	9.2. **Vklady s dohodnutou splatnosťou**
od 2 rokov do 5 rokov [3]	**do 1 roka**
nad 5 rokov [3]	**od 1 roka do 2 rokov**
z toho: revolvingové úvery a prečerpania [3]	**nad 2 roky**
z toho: bezúročné úvery z kreditnej karty [3]	9.3. **Vklady s výpovednou lehotou**
z toho: úročený úver z kreditnej karty [3]	**do 3 mesiacov**
z toho: pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov	**nad 3 mesiace**
	z toho: nad 2 roky [6]
	9.4. **Repo obchody**
	10. **Akcie/podielové listy FPT**

Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 1 rok (v eurách)	11. **Vydané dlhové cenné papiere**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti menej ako 1 rok	**do 1 roka**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti nad 1 rok a so zmenou úrokovej sadzby v priebehu najbližších 12 mesiacov	**od 1 roka do 2 rokov**
Úvery s pôvodnou splatnosťou nad 2 roky (v eurách)	**Z toho: do 2 rokov a nominálna kapitálová záruka nižšia ako 100 % istiny**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti menej ako 2 roky	**nad 2 roky**
z toho: úvery so zostatkovou dobou splatnosti nad 2 roky a so zmenou úrokovej sadzby v priebehu najbližších 24 mesiacov	12. **Kapitál a rezervy**
3. **Dlhové cenné papiere v držbe**	**Získané základné imanie**
do 1 roka ([4])	**výsledok hospodárenia za vykazované obdobie**
od 1 roka do 2 rokov ([4])	**Výnosy a náklady zaúčtované priamo v základnom imaní**
nad 2 roky ([4])	**Fondy tvorené ziskom, ktorý nebol medzi akcionárov rozdelený**
4. **Majetkové účasti**	**Osobitné a všeobecné opravné položky k aktívam**
Kótované akcie	13. **Ostatné pasíva**
Nekótované akcie	
Ostatné majetkové účasti	**z toho: finančné deriváty**
5. **Akcie/podielové listy investičných fondov**	
Akcie/podielové listy FPT	**z toho: naakumulovaný úrok z vkladov**
Akcie/podielové listy iných investičných fondov ako fondov peňažného trhu	
6. **Nefinančné aktíva**	
z toho: nehnuteľnosti	
7. **Ostatné aktíva**	
z toho: finančné deriváty	
z toho: naakumulovaný úrok z úverov	

KATEGÓRIE PROTISTRÁN A ÚČELU	
AKTÍVA	PASÍVA
A. Tuzemskí rezidenti	A. **Tuzemskí rezidenti**
peňažných finančných inštitúcií	**peňažných finančných inštitúcií**
centrálne banky	**centrálne banky**
Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk	**Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk**
fondy peňažného trhu	**fondy peňažného trhu**
Nepeňažné finančné inštitúcie	**Nepeňažné finančné inštitúcie**
Verejná správa	**Verejná správa**
ústredná štátna správa	**ústredná štátna správa**
regionálna štátna správa	**ostatná verejná správa**
miestna samospráva	regionálna štátna správa
fondy sociálneho zabezpečenia	miestna samospráva
Ostatné rezidentské sektory ([7])	fondy sociálneho zabezpečenia
iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ([7])	**Ostatné rezidentské sektory** ([7])
	iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) ([7])

ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) (7)	**ostatní finanční sprostredkovatelia (S.125)** (7)
z toho: centrálne protistrany	**z toho: centrálne protistrany**
Z toho: finančných spoločností zvláštneho účelu	**Z toho: finančných spoločností zvláštneho účelu**
poisťovacie korporácie (S.128) (7)	**finančné pomocné inštitúcie (S.126)** (7)
penzijné fondy (S.129) (7)	**kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)** (7)
Nefinančné korporácie (S.11) (7)	**poisťovacie korporácie (S.128)** (7)
domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15) (7)	**penzijné fondy (S.129)** (7)
úver na spotrebu	**nefinančné korporácie (S.11)** (7)
úvery na bývanie	domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15) (7)
ostatné úvery	
z toho: podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity	
B. Eurozóna okrem tuzemských rezidentov	B. Eurozóna okrem tuzemských rezidentov
peňažných finančných inštitúcií	**peňažné finančné inštitúcie**
centrálne banky	**centrálne banky**
Z toho: Európska centrálna banka	**z toho: Európska centrálna banka**
Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk	**Korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnych bánk**
MMF	**FPT**
Nepeňažné finančné inštitúcie	**Nepeňažné finančné inštitúcie**
Verejná správa	**Verejná správa**
ústredná štátna správa	**ústredná štátna správa**
regionálna štátna správa	**ostatná verejná správa**
miestna samospráva	regionálna štátna správa
fondy sociálneho zabezpečenia	miestna samospráva
Ostatné rezidentské sektory (7)	fondy sociálneho zabezpečenia
iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124) (7)	**Ostatné rezidentské sektory** (7)
ostatní finanční sprostredkovatelia, finančné pomocné inštitúcie a kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.125 + S. 126 + S. 127) (7)	**iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu (S.124)** (7)
z toho: centrálne protistrany (8)	**ostatní finanční sprostredkovatelia(S.125)** (7)
z toho: FVC (8)	**z toho: centrálne protistrany** (8)
poisťovacie korporácie (S.128) (7)	**Z toho: FVC** (8)
penzijné fondy (S.129) (7)	**finančné pomocné inštitúcie (S.126)** (7)
nefinančné korporácie (S.11) (7)	**kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí (S.127)** (7)
	poisťovacie korporácie (S.128) (7)

domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15) ([7])	**penzijné fondy (S.129)** ([7])
úver na spotrebu	**nefinančné korporácie (S.11)** ([7])
úvery na bývanie	domácnosti a neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam (S.14+S.15) ([7])
ostatné úvery	
z toho: podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/partnerstvá bez právnej subjektivity	
C. Rezidenti zo zahraničia	C. Rezidenti zo zahraničia
peňažných finančných inštitúcií	peňažných finančných inštitúcií
Nepeňažné finančné inštitúcie	Nepeňažné finančné inštitúcie
Verejná správa	Verejná správa
ostatní rezidenti	ostatní rezidenti
D. **Spolu**	D. **Spolu**

MENY

e **euro**
x **cudzie meny** – meny iné ako euro ([9])

([1]) Mesačné členenia údajov sa uvádzajú tučným písmom, členenia štvrťročných údajov sa uvádzajú normálnym písmom.
([2]) Mesačné členenie podľa splatnosti sa vzťahuje na úvery pre hlavné rezidentské sektory iné ako peňažné finančné inštitúcie vrátane verejnej správy členských štátov eurozóny. Pre úvery pre verejnú správu inú ako ústredná štátna správa členských štátov eurozóny je zodpovedajúcim členením podľa splatnosti štvrťročné členenie.
([3]) V prípade úverov poskytnutých nefinančným korporáciám eurozóny a domácnostiam. Okrem toho sa členenie podľa splatnosti zhromažďuje v prípade úverov pre domácnosti podľa účelu úveru.
([4]) Mesačné členenie podľa splatnosti sa vzťahuje len na držbu cenných papierov, ktoré boli vydané peňažnými finančnými inštitúciami nachádzajúcimi sa v eurozóne, a pri držbe cenných papierov vydaných verejnou správou eurozóny je členenie „do 1 roka“. Držané cenné papiere vydané nepeňažnými finančnými inštitúciami v eurozóne sa ako štvrťročné údaje rozdeľujú na údaje „do 1 roka“ a údaje „nad 1 rok“.
([5]) Len s protistranami, ktoré sú rezidentmi v zahraničí.
([6]) Vykazovanie položky „vklady s výpovednou lehotou nad 2 roky“ je dobrovoľné až do odvolania.
([7]) V prípade úverov a vkladov sa vyžaduje mesačné členenie podľa podsektorov.
([8]) V prípade repo obchodov a reverzných repo obchodov sa členenie vyžaduje pre centrálne protistrany klasifikované v podsektore S.125. Okrem toho sa v prípade úverov, vkladov a dlhových cenných papierov v držbe vyžaduje členenie pri protistranách, ktoré sú finančnými korporáciami osobitného účelu
([9]) Štvrťročné členenie podľa meny každého iného členského štátu sa vyžaduje pri vybraných položkách úverov. Štvrťročné členenie pre meny GBP, USD, JPY a CHF sa vyžaduje pre vybrané položky vkladov, úverov a dlhových cenných papierov.

PRÍLOHA II

ZÁSADY A POJMY KONSOLIDÁCIE

ČASŤ 1

Konsolidácia na účely štatistiky na území toho istého štátu

1. Pre každý členský štát, ktorého menou je euro (ďalej len „členský štát eurozóny“) sa spravodajská skupina skladá z rezidentských peňažných finančných inštitúcií, ktoré sa nachádzajú v zozname peňažných finančných inštitúcií na štatistické účely, a z rezidentských úverových inštitúcií, ktoré nie sú peňažnými finančnými inštitúciami. Sú to:

   a) inštitúcie registrované a nachádzajúce sa na dotknutom území vrátane dcérskych spoločností materských spoločností nachádzajúcich sa mimo dotknutého územia a

   b) pobočky inštitúcií, ktoré majú svoje ústredie mimo dotknutého územia.

   Spravodajské jednotky konsolidujú na štatistické účely podnikateľskú činnosť všetkých svojich tuzemských organizačných jednotiek (sídiel alebo ústredí a/alebo pobočiek) nachádzajúcich sa v tom istom členskom štáte. Inštitúcie nachádzajúce sa v off-shore finančných centrách sa štatisticky posudzujú ako rezidenti území, v ktorých sa tieto centrá nachádzajú.

2. Spravodajské jednotky vykazujú podnikateľskú činnosť všetkých svojich zahraničných organizačných jednotiek takto:

   a) Ak má spravodajská jednotka pobočky nachádzajúce sa na území iných členských štátov eurozóny, považuje spravodajská jednotka pozície voči všetkým týmto pobočkám za pozície voči rezidentom ostatných členských štátov eurozóny.

   b) Ak má spravodajská jednotka pobočky nachádzajúce sa mimo územia iných členských štátov eurozóny, považuje spravodajská jednotka pozície voči všetkým týmto pobočkám za pozície voči rezidentom zo zahraničia.

   c) Ak je spravodajská jednotka pobočkou, považuje pozície voči svojmu ústrediu alebo voči ostatným pobočkám tej istej inštitúcie, ktoré sa nachádzajú na území ostatných členských štátov eurozóny, za pozície voči rezidentom ostatných členských štátov eurozóny.

   d) Ak je spravodajská jednotka pobočkou, považuje pozície voči svojmu ústrediu alebo voči ostatným pobočkám tej istej inštitúcie, ktoré sa nachádzajú mimo územia ostatných členských štátov eurozóny, za pozície voči rezidentom zo zahraničia.

ČASŤ 2

Vymedzenie kategórií nástrojov

1. Táto tabuľka poskytuje podrobný štandardný opis kategórií nástrojov, ktoré národné centrálne banky v súlade s týmto nariadením transponujú do príslušných kategórií platných na vnútroštátnej úrovni. Tabuľka nepredstavuje zoznam jednotlivých finančných nástrojov a ich opis nie je úplný. Vymedzenia pojmov odkazujú na ESA 2010.

2. Pôvodná splatnosť, t. j. splatnosť pri emisii predstavuje pevne stanovenú dobu životnosti finančného nástroja, pred uplynutím ktorej nemôže byť spätne odkúpený/vyplatený, napr. dlhové cenné papiere, alebo pred uplynutím ktorej môže byť spätne odkúpený/vyplatený len s určitým druhom sankcie, napr. niektoré druhy vkladov. Výpovedná lehota predstavuje čas medzi okamihom, keď držiteľ oznámi svoj úmysel požiadať o splatenie daného nástroja, a dňom, ku ktorému ho držiteľ smie premeniť na hotovosť bez toho, aby mu bola uložená sankcia. Finančné nástroje sa klasifikujú podľa dĺžky výpovednej lehoty, len ak nebola dohodnutá splatnosť.

3. Finančné pohľadávky sa môžu rozlišovať podľa toho, či sú, alebo nie sú obchodovateľné. Pohľadávka je obchodovateľná vtedy, ak možno jej vlastníctvo okamžite previesť z jednej jednotky na inú jednotku odovzdaním, rubopisom alebo v prípade finančných derivátov vyrovnaním. Hoci možno potenciálne obchodovať s každým finančným nástrojom, obchodovateľné nástroje sú určené na obchodovanie na organizovanej burze alebo mimo burzy, hoci skutočné obchodovanie nie je nevyhnutnou podmienkou obchodovateľnosti.

Tabuľka

Kategórie nástrojov

KATEGÓRIE AKTÍV

Kategória	Opis hlavných znakov
1. Peňažné prostriedky	Držba bankoviek a mincí znejúcich na euro a iné meny v obehu, ktoré sa bežne používajú na realizáciu platieb.
2. Pôžičky	Držba finančných aktív, ktoré vznikajú, keď veritelia požičajú finančné prostriedky dlžníkom, pričom nie sú doložené dokumentmi alebo sú doložené dokumentmi, s ktorými nemožno obchodovať. Táto položka zahŕňa tiež aktíva vo forme vkladov uložených spravodajskými jednotkami. Národné centrálne banky môžu pre túto položku požadovať tiež úplné členenie podľa sektorov. 1. Táto položka zahŕňa: a) úvery poskytnuté domácnostiam a neziskovým inštitúciám slúžiacim domácnostiam, ktoré sa členia na: i) úvery na spotrebu (úvery poskytnuté na účely prevažne osobného použitia na spotrebu tovaru alebo služieb). Úvery na spotrebu poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity sú v tejto kategórii zahrnuté, ak je spravodajskej jednotke známe, že úver je prevažne používaný na účely osobnej spotreby; ii) úvery na bývanie (úvery poskytnuté na účely investovania do kúpy nehnuteľností pre vlastné bývanie alebo prenájom vrátane ich výstavby a rekonštrukcie). Tieto úvery zahŕňajú úvery zabezpečené nehnuteľným majetkom, ktoré sú využívané na kúpu nehnuteľností a iné úvery na kúpu nehnuteľností uskutočnené na individuálnom základe alebo zabezpečené inými formami aktív. Úvery na bývanie poskytnuté podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity sú v tejto kategórii zahrnuté, pokiaľ nie je spravodajskej jednotke známe, že nehnuteľnosť sa prevažne používa na obchodné účely, pričom v takom prípade sa úver vykazuje ako „ostatné úvery z toho podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity“; iii) ostatné (úvery poskytnuté na iné účely ako spotreba a bývanie, napr. na podnikanie, konsolidáciu dlhu, vzdelávanie atď.). Táto kategória môže zahŕňať úvery na účely spotreby podnikateľským subjektom s jediným vlastníkom/partnerstvám bez právnej subjektivity (pozri prílohu II časť 3), ak sa tieto úvery nevykazujú v rámci kategórie „úvery na spotrebu“. b) pohľadávka z kreditnej karty Na účely tohto nariadenia zahŕňa táto kategória úvery poskytnuté domácnostiam alebo nefinančným korporáciám buď prostredníctvom debetných kariet s odloženou debetnou funkciou, t. j. kariet s bezúročným úverom vymedzených nižšie, alebo prostredníctvom kreditných kariet, t. j. kariet s bezúročným úverom a úročeným úverom. Pohľadávka z kreditnej karty sa vedie na osobitnom účte karty a preto nie je zrejmá z bežného účtu alebo prečerpania. Pod bezúročným úverom sa rozumie úver poskytnutý pri úrokovej sadzbe 0 % v období medzi platobnými transakciami vykonanými prostredníctvom karty počas jedného zúčtovacieho obdobia a dátumom, ku ktorému sa debetné zostatky z tohto konkrétneho zúčtovacieho obdobia stanú splatnými. Pod úročeným úverom sa rozumie úver poskytnutý po dátumoch uplynutia splatnosti predchádzajúcich zúčtovacích období, t. j. debetné zostatky na účte karty, ktoré neboli zúčtované pri prvej možnej príležitosti, ktorý je úročený úrokovou sadzbou alebo narastajúcou úrokovou sadzbou obvykle vyššou ako 0 %. Často je potrebné vykonať mesačné minimálne splátky s cieľom splatiť aspoň časť úročeného úveru.

	Protistranou tejto formy úveru je subjekt, ktorý je v súlade so zmluvným záväzkom zodpovedný za splatenie zostatkovej hodnoty, ak je to potrebné, a ktorý sa zhoduje s držiteľom karty v prípade kariet určených na súkromné použitie, avšak nie v prípade podnikových kariet. c) revolvingové úvery a prečerpania Revolvingovými úvermi sú úvery, ktoré sa vyznačujú všetkými týmito znakmi: i) dlžník môže používať alebo čerpať finančné prostriedky v rámci vopred stanoveného úverového rámca bez predchádzajúceho oznámenia veriteľovi; ii) výška dostupného úveru sa môže zvýšiť alebo znížiť v závislosti od požičania si a splácania finančných prostriedkov; iii) úver možno využívať opakovane. Revolvingové úvery zahŕňajú sumy získané prostredníctvom úverových liniek, pričom neboli ešte splatené (zostatky). Úverová linka je dohoda medzi veriteľom a dlžníkom, ktorá dlžníkovi umožňuje si počas dohodnutej doby do určitej výšky vyberať finančné prostriedky a splácať ich pred stanoveným dátumom podľa vlastného uváženia. Sumy, ktoré sú dostupné prostredníctvom úverovej linky a neboli čerpané alebo už boli splatené, sa neuvádzajú v žiadnej z kategórií bilančných položiek. Prečerpania sú debetné zostatky na bežných účtoch. Tak revolvingové úvery, ako aj prečerpania nezahŕňajú úvery poskytnuté prostredníctvom kreditných kariet. Celková suma, ktorú dlžník dlhuje, sa vykazuje bez ohľadu na to, či je v rámci limitu dohodnutého medzi veriteľom a dlžníkom alebo ho prekračuje s ohľadom na veľkosť a/alebo maximálnu dobu trvania úveru. d) Syndikované úvery (jednotlivé úverové zmluvy, v ktorých vystupujú viaceré inštitúcie ako veritelia). Syndikované úvery môžu zahŕňať len prípady, keď je dlžníkovi z úverovej zmluvy zrejmé, že úver poskytujú viacerí veritelia. Na štatistické účely sa za syndikované úvery považujú len sumy, ktoré boli skutočne vyplatené veriteľmi (nie celkové úverové linky). Syndikovaný úver zvyčajne dojednáva a koordinuje jedna inštitúcia (často nazývaná „hlavný správca“) a v skutočnosti poskytujú rôzni účastníci syndikátu. Účastníci, vrátane hlavného správcu, vykazujú vo svojej bilancii na strane aktív svoje podiely na úvere voči dlžníkovi, t. j. nie voči hlavnému správcovi. e) vklady, ako sú vymedzené v kategórii pasív 9; f) finančný leasing poskytnutý tretím osobám Pod finančným lízingom sa rozumie zmluva, na základe ktorej oprávnený vlastník tovaru dlhodobej spotreby (ďalej len „prenajímateľ“) požičiava tieto aktíva tretej osobe (ďalej len „nájomca“) na väčšinu času, prípadne celý čas ekonomickej životnosti aktív, výmenou za splátky zahŕňajúce cenu tovaru plus pripísaný úrok. V skutočnosti sa predpokladá, že nájomca získa všetky výhody, ktoré sú odvoditeľné z používania tovaru a znáša náklady a nebezpečenstvo spojené s vlastníctvom. Finančný lízing sa na štatistické účely považuje za úver poskytnutý nájomcovi prenajímateľom umožňujúci nájomcovi kúpiť tovar dlhodobej spotreby. Aktíva (tovar dlhodobej spotreby), ktoré boli prenajaté nájomcovi, sa nezaznamenávajú na žiadnom mieste v bilancii. g) nedobytné úvery, ktoré zatiaľ neboli splatené ani odpísané Celková hodnota úverov, ktorých splátky sú po lehote splatnosti, alebo ktoré sú inak identifikované ako neštandardné, čiastočne alebo úplne, v súlade s vymedzením zlyhania v článku 178 nariadenia (EÚ) č. 575/2013; h) držba neprevoditeľných cenných papierov

	Držba dlhových cenných papierov, ktoré nie sú obchodovateľné a nemožno ich obchodovať na sekundárnych trhoch; i) obchodované úvery Úvery, ktoré sa de facto stali obchodovateľnými, sa klasifikujú do položky aktív „úvery“ pod podmienkou, že neexistuje dôkaz o obchodovaní na sekundárnom trhu. V opačnom prípade sa klasifikujú ako dlhové cenné papiere (kategória 3); j) podriadený dlh vo forme vkladov alebo úverov Podriadené dlhové nástroje predstavujú podriadenú pohľadávku voči emitujúcej inštitúcii, ktorú možno uplatniť, až keď boli uspokojené všetky pohľadávky s vyšším postavením, napr. vklady/úvery, čím nadobúdajú niektoré znaky majetkových účastí. Podriadený dlh sa na štatistické účely klasifikuje buď ako „úvery“, alebo ako „dlhové cenné papiere“ podľa charakteru finančného nástroja. Ak sa v súčasnosti všetky formy podriadeného dlhu klasifikujú na štatistické účely ako jediné číslo, toto číslo sa má klasifikovať v rámci položky aktív „dlhové cenné papiere“ na základe toho, že podriadený dlh tvoria v prvom rade cenné papiere a nie úvery. k) pohľadávky v rámci reverzných repo obchodov alebo požičiavanie cenných papierov výmenou za hotovostný kolaterál Protipoložka k hotovosti zaplatenej výmenou za cenné papiere nakúpené spravodajskými jednotkami za danú cenu na základe pevného záväzku spätne predať tie isté alebo podobné cenné papiere za pevne stanovenú cenu k určenému budúcemu dátumu, alebo cenné papiere požičané výmenou za hotovostný kolaterál (pozri kategóriu pasív 9.4). l) pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov Úvery (vo forme prečerpaní), ktoré sú čerpané z fiktívnych konsolidácií zostatkov účastníkmi konsolidácie. Úvery, na ktoré sa dohoda o konsolidácii zostatkov nevzťahuje, ale ktoré boli poskytnuté účastníkom konsolidácie, nie sú zahrnuté. 2. Táto položka sa nepovažuje za úver: Úvery poskytnuté na základe správcovstva Úvery poskytnuté na základe správcovstva, t. j. úvery týkajúce sa správy majetku alebo fiduciárne úvery, sú úvery poskytnuté na meno jednej osoby (ďalej len „správca“) zastupujúcej tretiu osobu (ďalej len „oprávnená osoba“). Spravované úvery sa na štatistické účely nemajú zaznamenávať v bilancii správcu, ak riziká a prospech plynúci z vlastníctva finančných prostriedkov zostávajú u oprávnenej osoby. Riziká a prospech plynúci z vlastníctva zostáva u oprávnenej osoby, ak: a) oprávnená osoba preberá úverové riziko úveru, t. j. správca zodpovedá len za administratívnu správu úveru, alebo b) investícia oprávnenej osoby je zaručená proti strate, ak by sa voči správcovi začalo likvidačné konanie, t. j. spravovaný úveru nie je súčasťou aktív správcu, ktoré možno rozdeliť v prípade úpadku.
3. Dlhové cenné papiere v držbe	Držba dlhových cenných papierov, ktoré sú obchodovateľné finančné nástroje slúžiace ako dôkaz dlhu, sa zvyčajne obchodujú na sekundárnych trhoch alebo nimi možno vyrovnávať pozíciu na trhu a neposkytujú majiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k emitujúcej inštitúcii. Táto položka zahŕňa: a) držbu cenných papierov, ktoré priznávajú držiteľovi nepodmienené právo na pevne stanovený alebo zmluvne určený príjem vo forme kupónových platieb a/alebo vo forme určenej pevne stanovenej sumy k určitému dátumu alebo dátumom, alebo počínajúc dátumom určeným v čase vydania;

	b) úvery, ktoré sa stali obchodovateľnými na organizovanom trhu, t. j. obchodované úvery, pod podmienkou, že existuje dôkaz o obchodovaní na sekundárnom trhu vrátane existencie tvorcov trhu a o častom kótovaní finančného aktíva, napríklad vo forme rozpätí nákup – predaj. Ak to neplatí, klasifikujú sa pod položkou aktív „úvery“ (pozri tiež „obchodované úvery“ v kategórii 2i); c) podriadený dlh vo forme dlhových cenných papierov (pozri tiež „podriadený dlh vo forme vkladov alebo úverov“ v kategórii 2 písm. j) Cenné papiere požičané v rámci operácií požičiavania cenných papierov alebo predané v rámci repo obchodov zostávajú v bilancii pôvodného vlastníka (a nezaznamenávajú sa v bilancii dočasného nadobúdateľa), ak existuje pevný záväzok vykonať reverznú operáciu a nielen iba možnosť ju vykonať. Ak dočasný nadobúdateľ predá prijaté cenné papiere, tento predaj sa musí zaznamenať ako priama transakcia s cennými papiermi a musí sa zaznamenať v bilancii dočasného nadobúdateľa ako negatívna pozícia v portfóliu cenných papierov.
4. Majetkové účasti	Majetkové účasti predstavujú majetkové práva vo vzťahu ku korporáciám alebo kvázikorporáciám; jedná sa o pohľadávku na zostatkovú hodnotu po tom, ako boli uspokojené pohľadávky všetkých ostatných veriteľov. Táto položka zahŕňa tieto členenia: a) Kótované akcie Kótované akcie sú majetkové cenné papiere kótované na burze. Burzou môže byť uznaná burza alebo iná forma sekundárneho trhu. Kótované akcie sa takisto označujú ako akcie obchodované na burze. Existencia kótovaných cien akcií kótovaných na burze znamená, že bežné trhové ceny sú obvykle bežne dostupné. b) Nekótované akcie Nekótované akcie sú majetkové cenné papiere, ktoré nie sú kótované na burze. c) Ostatné majetkové účasti Ostatné majetkové účasti zahŕňajú všetky formy majetkovej účasti okrem tých, ktoré sú klasifikované v podkategóriách kótované akcie a nekótované akcie. Ide najmä o kapitál investovaný ústredím v zahraničných pobočkách.
5. Akcie/podielové listy investičných fondov	Akcie alebo podielové listy vydané investičnými fondmi, ktoré sú podnikmi kolektívneho investovania investujúcimi do finančných a/alebo nefinančných aktív, pokiaľ je cieľom investovať kapitál získaný od verejnosti. Táto položka zahŕňa akcie/podielové listy vydané fondmi peňažného trhu podľa tohto nariadenia a akcie/podielové listy vydané inými investičnými fondmi ako fondy peňažného trhu (ako sú vymedzené v článku 1 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38).
6. Nefinančné aktíva	Aktíva iné než finančné aktíva vrátane fixných aktív (produkované nefinančné aktíva, ktoré sa používajú opakovane alebo nepretržite vo výrobe dlhšie ako jeden rok). Táto položka môže zahŕňať: a) nehnuteľný majetok, t. j. obydlia, iné budovy a stavby (tak existujúce, ako aj rozostavané) a pozemky v zákonnom vlastníctve spravodajských jednotiek, a to aj na ich vlastné použitie. Táto položka sa vykazuje ako samostatná položka „z toho“; b) stroje a zariadenia; c) cennosti; d) produkty duševného vlastníctva, ako napríklad počítačový softvér a databázy.

7. Ostatné aktíva	Položka „ostatné aktíva“ je zostávajúcou položkou, ktorá je uvedená v bilancii na strane aktív a je vymedzená ako „aktíva inde nezahrnuté“. Národné centrálne banky môžu požadovať vykazovanie špecifických čiastkových pozícií zahrnutých v tejto položke (navyše k tým položkám „z toho“, ktoré sú požadované podľa tohto nariadenia). Do ostatných aktív môžu byť zahrnuté: a) finančné deriváty s kladnou trhovou hodnotou v hrubom vyjadrení V tejto kategórii sú na štatistické účely zahrnuté nástroje finančných derivátov, ktoré sa zaznamenávajú v bilancii, a majú sa vykazovať ako oddelená položka „z toho“. b) pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami Evidenčné položky sú zostatky aktív vedené v bilancii, ktoré nie sú vedené na meno klienta, ale napriek tomu sa týkajú jeho finančných prostriedkov, napr. finančných prostriedkov, ktoré by mali byť investované, prevedené alebo zúčtované; c) pohľadávky v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami Prechodné položky predstavujú finančné prostriedky zvyčajne patriace klientom, ktoré sú v procese prevodu medzi spravodajskými jednotkami. Tieto položky zahŕňajú šeky a ďalšie formy platieb, ktoré boli zaslané na inkaso iným spravodajským jednotkám; d) naakumulované úroky z úverov V súlade so všeobecnou zásadou účtovania metódou časového rozlíšenia by mali byť úroky z úverov zaznamenané v bilancii vtedy, keď vzniknú, t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne zaplatené, t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z úverov sú klasifikované v hrubom vyjadrení v kategórii „ostatné aktíva“. Naakumulované úroky sa nezahŕňajú do úveru, ktorého sa týkajú a mali by sa vykazovať ako oddelené položka „z toho“; e) naakumulovaný úrok z držby dlhových cenných papierov, ak sa naakumulovaný úrok nezaznamenáva spolu s nástrojom v kategórii „dlhové cenné papiere v držbe“; f) dividendy, ktoré sa majú prijať; g) pohľadávky, ktoré nesúvisia s hlavným predmetom podnikania; h) protipoložka aktív k minciam vydaným ústrednou štátnou správou (len bilancie národných centrálnych bánk). Z „ostatných aktív“ sú vylúčené finančné nástroje, ktoré majú formu finančných aktív (zahrnuté v iných bilančných položkách), niektoré finančné nástroje, ktoré nemajú formu finančných aktív, napr. zábezpeky, prísľuby, spravované úvery a úvery týkajúce sa správy majetku (zaznamenané mimo bilancie) a nefinančné aktíva (zahrnuté v kategórii 6).

KATEGÓRIE PASÍV

Kategória	Opis hlavných znakov
8. Obeživo	Kategória pasív „obeživo“ zahŕňa „bankovky a mince v obehu, ktoré vydávajú alebo povoľujú menové orgány. Táto kategória zahŕňa bankovky vydané ECB a národnými centrálnymi bankami. Mince v obehu sú súčasťou menových agregátov a sú do tejto kategórie takisto zahrnuté, aj keď z právneho hľadiska sú mince pasívom ústrednej štátnej správy a nie národnej centrálnej banky. Ak mince v obehu vydáva ústredná štátna správa, národná centrálna banka zaznamenáva protipoložku tohto pasíva v rámci kategórie „ostatné aktíva“ (pozri kategóriu 7).

9. Vklady	Sumy (akcie, vklady alebo iné), ktoré dlhujú spravodajské jednotky veriteľom, a ktoré spĺňajú znaky uvedené v prílohe I časti 1 okrem tých, ktoré pochádzajú z emisie obchodovateľných cenných papierov alebo akcií/podielových listov FPT. Táto kategória sa na účely systému vykazovania rozdeľuje na vklady splatné na požiadanie, vklady s dohodnutou splatnosťou, vklady s výpovednou lehotou a repo obchody. a) Vklady a úvery „Vklady“ zahŕňajú aj „úvery“ ako pasíva. Z pojmového hľadiska predstavujú úvery sumy prijaté spravodajskými jednotkami, ktoré nie sú štruktúrované vo forme „vkladov“. ESA 2010 rozlišuje medzi „úvermi“ a „vkladmi“ podľa strany, ktorá vyvíja iniciatívu, t. j. ak ňou je vypožičiavateľ, ide o úver, ak ňou je požičiavajúci, ide o vklad. V rámci systému vykazovania v tomto nariadení sa „úvery“ nerozlišujú ako samostatná kategória na strane pasív bilancie. Zostatky, ktoré sa považujú za „úvery“, sa majú namiesto toho bez ďalšieho rozlíšenia klasifikovať do položky „záväzky z vkladov“, ak ich nepredstavujú obchodovateľné nástroje. To je v súlade s vyššie uvedeným vymedzením pojmu „záväzkov z vkladov“. Úvery spravodajským jednotkám, ktoré sú klasifikované ako „záväzky z vkladov“, sa členia v súlade s požiadavkami systému vykazovania, t. j. podľa sektora, nástroja, meny a splatnosti. Syndikované úvery prijaté spravodajskými jednotkami patria do tejto kategórie; b) Neobchodovateľné dlhové nástroje Neobchodovateľné dlhové nástroje vydané spravodajskými jednotkami sa majú všeobecne klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Neobchodovateľné nástroje vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sa následne stanú obchodovateľnými a s ktorými možno obchodovať na sekundárnych trhoch, sa majú preklasifikovať ako „dlhové cenné papiere“. c) Vklady marží Vklady marží (marže) vytvorené na základe derivátových zmlúv by sa mali klasifikovať ako „záväzky z vkladov“, ak predstavujú hotovostný kolaterál uložený u spravodajských jednotiek a ak zostávajú vo vlastníctve vkladateľa a po skončení zmluvy sa vkladateľovi vyplatia. V zásade by sa mali marže prijaté spravodajskou jednotkou klasifikovať iba ako „záväzky z vkladov“, pokiaľ spravodajská jednotka dostáva finančné prostriedky, ktoré sú voľne dostupné na ďalšie poskytovanie úverov; ak časť marže, ktorú prijala spravodajská jednotka, má byť postúpená inému účastníkovi trhu s derivátmi, napr. klíringovému centru, len tá časť, ktorá zostáva k dispozícii spravodajskej jednotke, by sa v zásade mala klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Zložitosť súčasnej trhovej praxe môže sťažovať identifikáciu tých marží, ktoré sú skutočne splatné, pretože na ten istý účet sa bez ďalšieho rozlíšenia ukladajú rôzne druhy marže, alebo tých marží, ktoré spravodajskej jednotke poskytujú zdroje pre ďalšie poskytovanie úverov. V týchto prípadoch je prijateľné klasifikovať tieto marže ako „ostatné pasíva“ alebo ako „záväzky z vkladov“. d) účelovo viazané zostatky Podľa vnútroštátnej praxe sa „účelovo viazané zostatky“, ktoré súvisia napr. s lízingovými zmluvami, klasifikujú ako záväzky z vkladov v rámci „vkladov s dohodnutou splatnosťou“ alebo „vkladov s výpovednou lehotou“ v závislosti od splatnosti/ustanovení príslušnej zmluvy. e) Akcie vydané spravodajskými jednotkami klasifikované ako vklady Akcie vydané spravodajskými jednotkami sa klasifikujú ako vklady, a nie ako kapitál a rezervy, ak: i) medzi emitentom a držiteľom existuje ekonomický vzťah dlžníka a veriteľa bez ohľadu na akékoľvek vlastnícke práva k týmto akciám a ii) akcie možno premeniť na obeživo alebo spätne odkúpiť bez výrazných obmedzení alebo sankcií.

	Výpovedná lehota sa nepovažuje za výrazné obmedzenie. Takéto akcie musia navyše spĺňať nasledujúce podmienky: — príslušné vnútroštátne regulačné ustanovenia nepriznávajú emitentovi nepodmienené právo odmietnuť spätné odkúpenie jej akcií, — akcie majú „určitú hodnotu“, t. j. za normálnych okolností budú v prípade spätného odkúpenia vyplatené za ich menovitú hodnotu, — v prípade platobnej neschopnosti emitenta sa na držiteľov jej akcií nevzťahuje ani povinnosť uhradiť nevyrovnané záväzky nad rámec menovitej hodnoty akcií, t. j. podielu akcionárov na upísanom základnom imaní, ani žiadne iné zaťažujúce dodatočné povinnosti. Podriadenosť akcií akémukoľvek inému nástroju vydanému spravodajskou jednotkou sa nepovažuje za zaťažujúcu dodatočnú povinnosť. Výpovedné lehoty pre premenu takýchto akcií na obeživo sa použijú s cieľom klasifikovať tieto akcie s ohľadom na členenie podľa výpovednej lehoty v rámci kategórie nástrojov „vklady“. Tieto výpovedné lehoty sa tiež použijú pri stanovení sadzby povinných minimálnych rezerv, ktorá sa uplatňuje podľa článku 6 nariadenia (ES) 2021/378 (ECB/2021/1). Akékoľvek vyčlenené akcie spojené s úvermi poskytnutými spravodajskou jednotkou by sa mali klasifikovať ako záväzky z vkladov s rovnakým členením podľa pôvodnej splatnosti ako príslušný úver, t. j. ako „vklady s dohodnutou splatnosťou“ alebo „vklady s výpovednou lehotou“ v závislosti od splatnosti v zmysle ustanovení príslušnej úverovej zmluvy. Ak spravodajská jednotka vlastní akcie klasifikované ako vklady, ktoré boli vydané inými spravodajskými jednotkami, klasifikujú sa ako úvery na strane aktív bilancie spravodajskej jednotky a nie ako „majetkové účasti“. f) Záväzky zo sekuritizácie Protipoložka platby prijatej výmenou za úvery a/alebo ostatné aktíva scudzené v rámci sekuritizácie, ale stále zahrnuté do štatistickej bilancie. Táto položka sa nepovažuje za vklad: Finančné prostriedky (vklady) prijaté na základe správcovstva sa nezaznamenávajú v štatistickej bilancii (pozri „úvery týkajúce sa správy majetku“ v kategórii 2).
9.1. Vklady splatné na požiadanie	Vklady, ktoré možno premeniť na obeživo, resp. ktoré sú prevoditeľné na požiadanie šekom, bankovým príkazom, odpísaním z účtu alebo podobne bez značného meškania, obmedzenia alebo sankcie. Táto položka zahŕňa: a) zostatky (úročené alebo neúročené), ktoré možno okamžite premeniť na obeživo na požiadanie alebo do konca pracovného času dňa nasledujúceho po dni, kedy bola žiadosť podaná, bez značnej sankcie alebo obmedzenia, ktoré však nie sú prevoditeľné; b) zostatky (úročené alebo neúročené), ktoré predstavujú predplatené sumy v súvislosti s elektronickými peniazmi, napr. predplatené karty; c) úvery, ktoré sa majú splatiť do konca pracovného času v deň nasledujúci po dni, kedy bol úver poskytnutý; d) pozície fiktívnej konsolidácie zostatkov, ktoré sú vkladmi splatnými na požiadanie držanými účastníkmi konsolidácie vo fiktívnych konsolidáciách zostatkov.

9.1a. Prevoditeľné vklady	Prevoditeľné vklady sú tie vklady v rámci kategórie „vklady splatné na požiadanie“, ktoré sú priamo prevoditeľné na požiadanie s cieľom uskutočniť platby vo vzťahu k ostatným hospodárskym subjektom vo forme bežne zaužívaného platobného prostriedku, ako je napr. prevodný príkaz alebo inkaso, prípadne tiež platba prostredníctvom kreditnej alebo debetnej karty, transakcií s elektronickými peniazmi, šekov alebo podobnými spôsobmi, bez značného omeškania, obmedzenia alebo sankcie. Do prevoditeľných vkladov sa nezahŕňajú vklady, ktoré možno použiť len na výber hotovosti a/alebo vklady, z ktorých možno finančné prostriedky len vybrať alebo previesť prostredníctvom iného účtu toho istého majiteľa.
9.2. Vklady s dohodnutou splatnosťou	Neprevoditeľné vklady, ktoré nemožno premeniť na obeživo pred dohodnutou pevne stanovenou lehotou, alebo ktoré možno premeniť na obeživo pred touto dohodnutou lehotou, ak sa držiteľovi uloží určitý druh sankcie. Táto položka zahŕňa aj administratívne regulované sporiteľné vklady, pri ktorých nie je kritérium splatnosti relevantné; Finančné produkty s možnosťou obnovenia sa musia klasifikovať podľa najkratšej možnej splatnosti. Hoci vklady s dohodnutou splatnosťou môžu obsahovať možnosť skoršieho splatenia po predchádzajúcom oznámení, alebo môžu byť splatné na požiadanie s určitými sankciami, tieto znaky sa na účely klasifikácie nepovažujú za relevantné.
9.2a/9.2b/9.2c Vklady s dohodnutou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú v prípade každého členenia podľa splatnosti: a) Zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné a nemožno ich premeniť na obeživo pred tuto dobou splatnosti; b) Zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné, ale môžu byť splatené aj pred touto dobou splatnosti po predchádzajúcom oznámení; ak sa takéto oznámenie vykonalo, uvedené zostatky sa klasifikujú v kategórii 9.3a alebo prípadne v 9.3b; c) Zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky, ktoré nie sú prevoditeľné, ale môžu byť splatné na požiadanie s určitými sankciami; d) Platby marží vykonané na základe derivátových zmlúv, ktoré sa majú ukončiť do jedného roka/od jedného roka do dvoch rokov/nad dva roky, ktoré predstavujú hotovostný kolaterál uložený na ochranu pred úverovým rizikom, ale ktoré zostávajú vo vlastníctve vkladateľa a po skončení zmluvy sa vkladateľovi vyplatia; e) Úvery, ktoré sú buď doložené neobchodovateľnými dokumentmi, alebo ktoré nie sú doložené dokumentmi, s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; f) Neobchodovateľné dlhové cenné papiere vydané s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; g) Podriadený dlh vydaný vo forme vkladov alebo úverov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky; h) Záväzky zo sekuritizácie. Protipoložka k platbe prijatej výmenou za úvery a/alebo ostatné aktíva scudzené v rámci sekuritizácie, ale stále zahrnuté do štatistickej bilancie. Na základe zaužívanej praxe sú tieto záväzky začlenené do členenia podľa splatnosti „s dohodnutou splatnosťou nad dva roky“. Vklady s dohodnutou splatnosťou nad dva roky navyše zahŕňajú:

	Vklady (bez ohľadu na splatnosť), ktorých úrokové sadzby a/alebo podmienky sú stanovené vo vnútroštátnych právnych predpisoch a ktoré sú určené na držbu na osobitné účely, napr. na financovanie bývania, pričom tieto sa naplnia po dvoch rokoch, hoci technicky sú splatné na požiadanie.
9.3. Vklady s výpovednou lehotou	Neprevoditeľné vklady bez dohodnutej doby splatnosti s možnosťou výberu hotovosti až po uplynutí výpovednej lehoty; pred jej uplynutím premena na obeživo nie je možná, alebo je možná len so sankciou. Zahŕňajú vklady, ktoré síce možno podľa zákona vybrať na požiadanie, ale ktoré podliehajú sankciám a obmedzeniam podľa vnútroštátnej praxe (klasifikované v pásme splatnosti „do troch mesiacov vrátane“), a investičné účty bez výpovednej lehoty alebo dohodnutej splatnosti, ktoré však obsahujú ustanovenia obmedzujúce čerpanie (klasifikované v pásme splatnosti „nad tri mesiace“).
9.3.a/9.3b Vklady s výpovednou lehotou do troch mesiacov vrátane/nad tri mesiace, z toho vklady s výpovednou lehotou nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú: a) zostatky bez pevne stanovenej doby splatnosti, ktoré možno vybrať len na základe predchádzajúcej výpovede s lehotou do troch mesiacov vrátane/nad tri mesiace, z toho vklady s výpovednou lehotou nad dva roky; ak je možné splatenie pred touto výpovednou lehotou (alebo aj na požiadanie), je to spojené s uplatnením sankcie a b) zostatky s pevne stanovenou dobou splatnosti, ktoré nie sú prevoditeľné, ale ktoré boli predčasne vypovedané v lehote kratšej ako tri mesiace/nad tri mesiace, z toho tie, ktoré boli predčasne vypovedané v lehote nad dva roky. Navyše, vklady s výpovednou lehotou do troch mesiacov vrátane zahŕňajú neprevoditeľné sporiteľné vklady na požiadanie a ďalšie druhy retailových vkladov, ktoré, hoci sú z právneho hľadiska splatné na požiadanie, sú spojené so značnými sankciami. Vklady s výpovednou lehotou nad tri mesiace, z toho prípadne vklady s výpovednou lehotou nad dva roky zahŕňajú investičné účty bez výpovednej lehoty alebo dohodnutej splatnosti, ktoré však obsahujú ustanovenia obmedzujúce výber.
9.4. Repo obchody	Protipoložka k hotovosti prijatej výmenou za cenné papiere predané spravodajskými jednotkami za danú cenu na základe pevného záväzku spätne odkúpiť tie isté alebo podobné cenné papiere za pevne stanovenú cenu k určenému budúcemu dátumu. Sumy prijaté spravodajskými jednotkami výmenou za cenné papiere prevedené na tretiu osobu, t. j. na „dočasného nadobúdateľa“, sa klasifikujú v rámci „repo obchodov“, ak existuje pevný záväzok vykonať reverznú operáciu, a nielen možnosť ju vykonať. Uvedené predpokladá, že spravodajské jednotky počas operácie, ktorá sa týka príslušných cenných papierov, znášajú všetko nebezpečenstvo, ako aj úžitok. Všetky nasledujúce varianty operácií typu repo obchodov sú klasifikované ako „repo obchody“: a) sumy prijaté výmenou za cenné papiere dočasne prevedené na tretiu osobu vo forme pôžičky cenných papierov výmenou za hotovostný kolaterál a b) sumy prijaté výmenou za cenné papiere dočasne prevedené na tretiu osobu vo forme dohody o predaji/spätnom odkúpení. Cenné papiere, s ktorými sú spojené operácie typu repo obchodov, sa zaznamenávajú v súlade s pravidlami uvedenými v položke aktív 3 ako „dlhové cenné papiere“. V tejto položke sú tiež zahrnuté operácie, ktoré zahŕňajú dočasný prevod zlata výmenou za hotovostný kolaterál.
10. Akcie/podielové listy FPT	Akcie alebo podielové listy vydané fondmi peňažného trhu. Táto položka predstavuje celkové záväzky voči akcionárom/podielnikom FPT. Patria sem aj finančné prostriedky vzniknuté z nerozdeleného zisku alebo finančné prostriedky, ktoré FPT použije na vytvorenie rezerv na očakávané možné platby a záväzky v budúcnosti.

11. Vydané dlhové cenné papiere	Cenné papiere iné ako majetkové účasti vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sú obchodovateľnými nástrojmi a zvyčajne sa obchodujú na sekundárnych trhoch, alebo ktorými možno vyrovnávať pozíciu na trhu a ktoré neposkytujú držiteľovi žiadne vlastnícke práva vo vzťahu k emitujúcej inštitúcii. Táto položka zahŕňa: a) cenné papiere, ktoré priznávajú držiteľovi nepodmienené právo na pevne stanovený alebo zmluvne určený príjem vo forme kupónových platieb a/alebo vo forme určenej pevne stanovenej sumy k určitému dátumu (alebo dátumom), alebo počínajúc dátumom určeným v čase emisie; b) neobchodovateľné nástroje vydané spravodajskými jednotkami, ktoré sa následne stanú obchodovateľné, by sa mali reklasifikovať ako „dlhové cenné papiere“ (pozri tiež kategóriu 9); c) k vydanému podriadenému dlhu sa na účely menovej a finančnej štatistiky pristupuje rovnako ako k inému dlhu. Podriadený dlh vydaný vo forme cenných papierov sa preto má klasifikovať ako „vydané dlhové cenné papiere“, kým podriadený dlh vo forme vkladov alebo úverov sa má klasifikovať ako „záväzky z vkladov“. Ak sa každý vydaný podriadený dlh uvedie na štatistické účely ako jediná čiastka, toto číslo sa klasifikuje v položke „vydané dlhové cenné papiere“ z dôvodu, že podriadený dlh tvoria vo väčšej miere skôr cenné papiere ako úvery. Podriadený dlh by sa nemal klasifikovať v položke pasív ako „kapitál a rezervy“; d) Hybridné nástroje. Obchodovateľné nástroje, ktoré v sebe spájajú zložku dlhu s derivátovou zložkou vrátane: i) obchodovateľných dlhových nástrojov, ktoré obsahujú vložené deriváty; ii) obchodovateľných nástrojov, ktorých hodnota pri splatení a/alebo kupónový výnos sa viaže na vývoj podkladového referenčného aktíva, ceny aktíva alebo iného referenčného ukazovateľa počas doby splatnosti nástroja
11a/11b/11c Dlhové cenné papiere s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky	Tieto položky zahŕňajú v prípade každého členenia podľa splatnosti: a) obchodovateľné dlhové cenné papiere vydané s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky a b) podriadený dlh vydaný vo forme dlhových cenných papierov s pôvodnou splatnosťou do jedného roka vrátane/nad jeden rok a do dvoch rokov vrátane/nad dva roky
11d. Z toho dlhové cenné papiere s pôvodnou splatnosťou do dvoch rokov a zábezpeka vo forme nominálnej kapitálovej záruky, ktorá je nižšia ako 100 % istiny	Hybridný nástroj vydaný s pôvodnou splatnosťou do dvoch rokov, ktorý môže mať pri splatnosti vzhľadom na spojenie zložky dlhu s derivátovou zložkou zmluvnú hodnotu vyjadrenú v mene emisie nižšiu ako pôvodne investovaná suma
12. Kapitál a rezervy	Na účely systému vykazovania zahŕňa táto kategória sumy vyplývajúce z emisie základného imania spravodajskými jednotkami v prospech akcionárov/podielnikov alebo iných vlastníkov, ktoré pre držiteľa predstavuje vlastnícke práva v spravodajskej jednotke a vo všeobecnosti nárok na podiel na jej ziskoch a na podiel na jej vlastných finančných prostriedkoch v prípade likvidácie. Táto kategória zahŕňa tieto členenia: a) získané základné imanie; Zahŕňa všetky finančné prostriedky, ktoré vlastníci poskytli od počiatočného vkladu po akúkoľvek následnú emisiu foriem majetkových účastí, a odráža celú sumu získaného imania vrátane emisného ážia.

	b) výsledok hospodárenia za účtovné obdobie Pozostáva zo všetkých ziskov a strát bežného účtovného obdobia, ako sú zaznamenané vo výkaze ziskov a strát, a ktoré ešte neboli prevedené do nerozdeleného zisku. c) výnosy a náklady uznané priamo vo vlastnom imaní Patrí sem protipoložka k čistému preceneniu aktív a pasív, ktoré je zaznamenané priamo vo vlastnom imaní a nie vo výkaze ziskov a strát podľa účtovného rámca. d) finančné prostriedky zo zisku nerozdeleného akcionárom Patria sem rezervy a ostatné prostriedky (napr. výsledok hospodárenia prenesený po skončení účtovného obdobia a predtým, ako bolo rozhodnuté o vyplatení dividend alebo navýšení rezerv) nerozdelené akcionárom. e) osobitné a všeobecné opravné položky k úverom, cenným papierom a iným druhom aktív. Tieto opravné položky by mali zahŕňať všetky opravné položky vytvorené pre prípad znehodnotenia úveru alebo strát z úveru v rozsahu, v akom nie sú očistené z kategórie aktív, ktorej sa v štatistickej bilancii týkajú
13. Ostatné pasíva	Položka „ostatné pasíva“ je zostatkovou položkou, ktorá je uvedená v bilancii na strane pasív a je vymedzená ako „pasíva inde nezahrnuté“. Národné centrálne banky môžu požadovať vykazovanie špecifických čiastkových pozícií zahrnutých v tejto položke (navyše k tým položkám „z toho“ požadovaným podľa tohto nariadenia). Do ostatných pasív môžu byť zahrnuté: a) finančné deriváty so zápornou trhovou hodnotou v hrubom vyjadrení Do tejto kategórie sa na štatistické účely majú zahrnúť nástroje finančných derivátov, ktoré sa zaznamenávajú v bilancii, a mali by sa vykazovať ako osobitná položka „z toho“; b) splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s evidenčnými položkami Evidenčné položky sú zostatky vedené v bilancii, ktoré nie sú vedené na meno klienta, ale napriek tomu sa týkajú jeho finančných prostriedkov, napr. finančných prostriedkov, ktoré by mali byť investované, prevedené alebo zúčtované; c) splatné sumy v hrubom vyjadrení súvisiace s prechodnými položkami Prechodné položky predstavujú finančné prostriedky zvyčajne patriace klientom, ktoré sú v procese prevodu medzi spravodajskými jednotkami. Tieto položky zahŕňajú úhrady, ktoré boli zaúčtované na ťarchu účtov klientov a iné položky, vo vzťahu ku ktorým spravodajská jednotka ešte nevykonala zodpovedajúcu platbu. d) naakumulované úroky z vkladov V súlade so všeobecnou zásadou účtovania metódou časového rozlíšenia sa úroky z vkladov zaznamenajú v bilancii vtedy, keď vzniknú, t. j. na základe časového rozlíšenia, a nie vtedy, keď sú skutočne zaplatené, t. j. na základe hotovostného toku. Naakumulované úroky z vkladov sú začlenené v hrubom vyjadrení do kategórie „ostatné pasíva“. Naakumulované úroky sa nezahŕňajú do vkladu, ktorého sa týkajú a mali by sa vykazovať ako oddelené položka „z toho“. e) naakumulovaný úrok z vydaných dlhových cenných papierov, ak sa naakumulovaný úrok nezaznamenáva spolu s nástrojom v kategórii „vydané dlhové cenné papiere“; f) dividendy, ktoré sa majú vyplatiť; g) splatné sumy, ktoré nesúvisia s hlavným predmetom podnikania, napr. sumy dlhované dodávateľom, dane, mzdy, odvody sociálneho zabezpečenia. h) rezervy, ktoré predstavujú záväzky voči tretím osobám, napr. dôchodky a dividendy;

	i) platby marží vykonané na základe derivátových zmlúv Platby marží (marže) vykonané na základe derivátových zmlúv sa bežne klasifikujú ako „záväzky z vkladov“ (pozri kategóriu 9). Zložitosť súčasnej trhovej praxe môže sťažovať identifikáciu tých marží, ktoré sú skutočne splatné, pretože na ten istý účet sa bez ďalšieho rozlíšenia ukladajú rôzne druhy marže, alebo tých marží, ktoré spravodajskej jednotke poskytujú zdroje pre ďalšie poskytovanie úverov. V týchto prípadoch je prijateľné klasifikovať tieto marže ako „ostatné pasíva“ alebo ako „záväzky z vkladov“ podľa príslušnej vnútroštátnej praxe; j) čisté sumy, ktoré sú splatné v súvislosti s budúcim zúčtovaním transakcií s cennými papiermi alebo v súvislosti s devízovými operáciami. Z „ostatných pasív“ môžu byť vylúčené takmer všetky finančné nástroje, ktoré majú formu finančných pasív (zahrnuté v mimobilančných položkách), finančné nástroje, ktoré nemajú formu finančných pasív, napr. zábezpeky, prísľuby, spravované úvery a úvery týkajúce sa správy majetku (zaznamenané mimo bilancie) a nefinančné pasíva ako sú kapitálové položky na strane pasív (zahrnuté v položke „kapitál a rezervy“)

ČASŤ 3

Vymedzenie sektorov

Sektorová klasifikácia v členských štátoch je upravená štandardom ESA 2010. Táto tabuľka poskytuje štandardný podrobný opis sektorov, ktoré národné centrálne banky transponujú do vnútroštátnych kategórií v súlade s týmto nariadením. Protistrany, ktoré sa nachádzajú v eurozóne, sa v relevantných prípadoch rozlišujú podľa svojho sektora v súlade so zoznamami, ktoré uchováva Európska centrálna banka (ECB) na štatistické účely, a podľa iných usmernení ECB pre štatistickú klasifikáciu protistrán.

Sektorová klasifikácia protistrán, ktoré sa nachádzajú mimo členských štátov, by sa mala uskutočniť v súlade so SNA 2008. Pojem „peňažné finančné inštitúcie“ sa vzťahuje len na členské štáty. Na účely klasifikácie rezidentov z krajín mimo EÚ sa pojem „peňažné finančné inštitúcie“ vykladá tak, že označuje sektory „centrálna banka“, „korporácie prijímajúce vklady okrem centrálnej banky“ a „fondy peňažného trhu“ podľa SNA 2008.

Tabuľka

Vymedzenie sektorov

Sektor	Vymedzenie pojmu
peňažných finančných inštitúcií	pozri článok 1
Verejná správa	Sektor verejnej správy (S.13) pozostáva z inštitucionálnych jednotiek, ktoré sú netrhovými výrobcami, ktorých produkcia je určená na individuálnu a kolektívnu spotrebu a sú financované povinnými platbami jednotiek patriacich do iných sektorov, ako aj z inštitucionálnych jednotiek zapojených hlavne do prerozdeľovania národného dôchodku a bohatstva (ESA2010, odseky 2.111 a 2.113).
Ústredná štátna správa	Tento podsektor (S.1311) zahŕňa všetky administratívne oddelenia štátu a ostatné ústredné orgány, ktorých pôsobnosť zvyčajne zahŕňa celé ekonomické územie, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odsek 2114). Na účely tohto nariadenia ústredná štátna správa zahŕňa aj inštitúcie a orgány Únie, ktoré sú klasifikované v sektore verejnej správy (S.13).

Regionálna štátna správa	Tento podsektor (S.1312) pozostáva z takých typov štátnej správy, ktoré sú samostatnými inštitucionálnymi jednotkami vykonávajúcimi niektoré z funkcií vlády, okrem správy fondov sociálneho zabezpečenia, na nižšej úrovni, ako je ústredná štátna správa, a vyššej, ako je úroveň vládnych inštitucionálnych jednotiek na miestnej úrovni (ESA 2010, odsek 2115).
Miestna samospráva	Tento podsektor (S.1313) zahŕňa tie typy verejnej správy, ktorých pôsobnosť je obmedzená na určitú miestnu časť ekonomického územia, okrem miestnych orgánov fondov sociálneho zabezpečenia (ESA 2010, odsek 2116).
Fondy sociálneho zabezpečenia	Podsektor fondov sociálneho zabezpečenia (S.1314) zahŕňa ústredné, regionálne a miestne inštitucionálne jednotky, ktorých hlavnou činnosťou je poskytovanie sociálnych dávok, a ktoré spĺňajú obidve nasledujúce kritériá: a) podľa zákona alebo podľa iného právneho predpisu majú určité skupiny obyvateľstva povinnosť zúčastňovať sa na systéme alebo platiť príspevky a b) verejná správa zodpovedá za riadenie inštitúcie, pokiaľ ide o vyrovnanie alebo schvaľovanie príspevkov a dávok, nezávisle od svojej úlohy orgánu dohľadu alebo zamestnávateľa (ESA 2010, odsek 2117).
Iné investičné fondy ako fondy peňažného trhu	Investičné fondy vymedzené v nariadení (EÚ) č. 1073/2013 (ECB/2013/38). Do tohto podsektora patria všetky podniky kolektívneho investovania okrem fondov peňažného trhu, ktoré investujú do finančných a/alebo nefinančných aktív, pokiaľ je ich cieľom investovanie kapitálu získaného od verejnosti.
Ostatní finanční sprostredkovatelia okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov + finančné pomocné inštitúcie + kaptívne finančné inštitúcie a požičiavatelia peňazí	podsektor ostatných finančných sprostredkovateľov okrem poisťovacích korporácií a penzijných fondov (S.125) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania na základe prijímania záväzkov od inštitucionálnych jednotiek v iných formách, ako je mena, vklady (alebo náhrady blízke vkladom), akcie/podielové listy investičných fondov, alebo vo vzťahu k poistným, penzijným a štandardizovaným schémam záruk (ESA 2010, odseky 2.86 až 2.94). podsektor finančných pomocných inštitúcií (S.126) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do činností úzko spojených s finančným sprostredkovaním, ktoré však samy osebe nie sú finančnými sprostredkovateľmi. Tento podsektor zahŕňa aj ústredia, ktorých všetky alebo väčšina dcérskych spoločností sú finančnými korporáciami (ESA2010, odseky 2.95 až 2.97). Podsektor kaptívnych finančných inštitúcií a požičiavateľov peňazí (S.127) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sa nezapájajú do finančného sprostredkovania ani neposkytujú finančné pomocné služby, pričom väčšina ich aktív alebo pasív nie je predmetom transakcií na otvorených trhoch. Tento podsektor zahŕňa okrem iného holdingové spoločnosti, ktoré majú v držbe podiely na základnom imaní skupiny dcérskych korporácií umožňujúce kontrolu nad týmito korporáciami a ktorých hlavnou aktivitou je vlastníctvo skupiny bez poskytovania akýchkoľvek iných služieb podnikom, v ktorých majú podiely na základnom imaní, t. j. nespravujú ani neriadia iné jednotky (ESA2010, odseky 2.98 až 2.99).
Poisťovacie korporácie	Podsektor poisťovacích korporácií (S.128) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku rozloženia rizík najmä vo forme priameho poistenia alebo zaistenia (ESA 2010, odseky 2.100 až 2.104).
Penzijné fondy	Subsektor penzijných fondov (S.129) pozostáva zo všetkých finančných korporácií a kvázikorporácií, ktoré sú zapojené hlavne do finančného sprostredkovania v dôsledku deleného sociálneho rizika a potrieb poistených osôb (sociálne poistenie). Penzijné fondy ako schémy sociálneho poistenia poskytujú príjem v dôchodku a často dávky v prípade úmrtia a zdravotného postihnutia (ESA 2010, odseky 2.105 až 2.110).

Nefinančné korporácie	Sektor nefinančných korporácií (S.11) pozostáva z inštitucionálnych jednotiek, ktoré sú nezávislými právnymi subjektmi a trhovými výrobcami a ktorých hlavnou činnosťou je produkcia výrobkov a nefinančných služieb. Tento sektor zároveň zahŕňa nefinančné kvázikorporácie (ESA 2010, odseky 2.45 až 2.54).
Domácnosti + neziskové inštitúcie slúžiace domácnostiam	Sektor domácností (S.14) pozostáva z jednotlivcov alebo skupín jednotlivcov ako spotrebiteľov a podnikateľov produkujúcich trhové výrobky a nefinančné a finančné služby (trhoví výrobcovia) za predpokladu, že produkcii výrobkov a služieb sa nevenujú samostatné subjekty považované za kvázikorporácie. Zahŕňa aj jednotlivcov alebo skupiny jednotlivcov, ktorí produkujú výrobky a nefinančné služby výlučne na vlastné konečné použitie (ESA2010, odseky 2.118 až 2.128). Sektor neziskových inštitúcií slúžiacich domácnostiam (S.15) pozostáva z neziskových inštitúcií, ktoré sú samostatnými právnymi subjektmi slúžiacimi domácnostiam a ktoré sú súkromnými netrhovými výrobcami. Ich hlavnými zdrojmi sú dobrovoľné príspevky v hotovosti alebo v naturáliách od domácností v postavení spotrebiteľov, platby od verejnej správy a dôchodky z majetku (ESA 2010, odseky 2.129 až 2.130).
Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom/ partnerstvá bez právnej subjektivity (podskupina „domácností“)	Podnikateľské subjekty s jediným vlastníkom a partnerstvá bez právnej subjektivity, iné ako tie, ktoré sú vytvorené ako kvázikorporácie, a ktoré sú trhovými výrobcami (ESA2010, odsek 2119d).

PRÍLOHA III

VYKAZOVANIE NA ÚČELY POVINNÝCH MINIMÁLNYCH REZERV

ČASŤ 1

Všeobecné pravidlá

1. Kolónky označené * v tabuľke 1 v časti 2 prílohy I sa používajú na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv na účely nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1). V prípade dlhových cenných papierov, úverové inštitúcie buď predložia doklad o pasívach, ktoré majú byť vyňaté zo základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, alebo použijú štandardný odpočet pevne stanoveného percenta špecifikovaného Európskou centrálnou bankou (ECB). Vyšrafované kolónky vykazujú iba úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy.

2. Kolónky v tabuľke 1, ktorá sa týka vkladov v „úverových inštitúciách, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy“, nemôže zahŕňať záväzky spravodajských jednotiek voči inštitúciám, ktoré sú vedené v zozname ako vyňaté zo systému povinných minimálnych rezerv ECB, t. j. inštitúciám, ktoré sú vyňaté z iných dôvodov ako je skutočnosť, že sa na ne vzťahujú reorganizačné opatrenia. Inštitúcie, ktoré sú dočasne vyňaté z požiadaviek na povinné minimálne rezervy z dôvodu, že sa na ne vzťahujú reorganizačné opatrenia, sa považujú za inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy, a preto sa záväzky voči týmto inštitúciám uvádzajú v tabuľke 1 v tejto časti. V tejto tabuľke sa uvádzajú aj pasíva vo vzťahu k inštitúciám, ktoré práve nepodliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy v Európskom systéme centrálnych bánk v dôsledku uplatnenia paušálnej odpočítateľnej položky.

3. Úverové inštitúcie, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy, môžu v závislosti od národných systémov zberu a s výhradou úplného dodržiavania definícií a zásad klasifikácie ustanovených v tomto nariadení alternatívne vykazovať údaje potrebné na výpočet základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv, s výnimkou údajov o obchodovateľných nástrojoch, v súlade s tabuľkou 1 v tejto časti za predpokladu, že tým nebudú dotknuté pozície v nevyšrafovaných kolónkach tabuľky 1 v časti 2 prílohy I.

4. Za účelom vykazovania v súlade s nižšie uvedenou tabuľkou, musí byť presne dodržaný postup uvedený v tabuľke 1 v časti 2 prílohy I.

Tabuľka 1

Základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv

	Zostatky záväzkov, iné ako voči ECB, národným centrálnym bankám a iným úverovým inštitúciám, ktoré podliehajú požiadavkám na povinné minimálne rezervy (1)
ZÁVÄZKY Z VKLADOV (euro a cudzie meny spolu)	
9. VKLADY SPOLU **9.1e+9.1x** **9.2e+9.2x** **9.3e+9.3x** **9.4e+9.4x**	
Z toho: **9.2e + 9.2x s dohodnutou splatnosťou nad dva roky**	
Z toho: **9.3e + 9.3x s výpovednou lehotou nad dva roky**	Dobrovoľné vykazovanie (2)
Z toho: **9.4e + 9.4x repoobchody**	
	Zostatky záväzkov (3)
OBCHODOVATEĽNÉ NÁSTROJE (euro a cudzie meny spolu)	
11. VYDANÉ DLHOVÉ CENNÉ PAPIERE **11e + 11x s dohodnutou splatnosťou** **do dvoch rokov**	
nad dva roky	

(1) Vypočíta sa ako súčet:
stĺpcov a) - b) + c) + d) + e) + f) + g) + h) + i) + j) + k) v tabuľke 1 (pasíva) v časti 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33); alebo
stĺpcov a) - b) - c) + d) + e) + f) + g) + h) + i) + j) + k) + l) + m) v tabuľke 1 (pasíva) v časti 2 prílohy I k tomuto nariadeniu.

(2) Spravodajské jednotky sa môžu rozhodnúť splniť túto požiadavku na vykazovanie formou dobrovoľného vykazovania, t. j. sú oprávnené vykazovať buď skutočné čísla (vrátane nulových pozícií) alebo „chýbajúce informácie“. Keď sa zvoli vykazovanie skutočných, čísel, spravodajské jednotky už potom nesmú vykazovať „chýbajúce informácie“.

(3) Vypočíta sa z:
stĺpca l) v tabuľke 1 (pasíva) v časti 2 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 1071/2013 (ECB/2013/33); alebo
stĺpca n) v tabuľke 1 (pasíva) v časti 2 prílohy I k tomuto nariadeniu.

ČASŤ 2

Osobitné pravidlá pre prípad zlúčení alebo splynutí týkajúcich sa úverových inštitúcií

1. Ak dôjde k zlúčeniu alebo splynutiu medzi dvoma úverovými inštitúciami, základňa pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdajúcej inštitúcie pre udržiavacie obdobie bezprostredne nasledujúce po zlúčení alebo splynutí sa vypočíta v súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) ako súhrn jej základne pre výpočet povinných minimálnych rezerv a základní pre výpočet povinných minimálnych rezerv nadobúdaných inštitúcií, ako keby k zlúčeniu alebo splynutiu nedošlo, s použitím štatistických informácií vykázaných podľa tohto nariadenia.

2. Ak nadobúdajúca inštitúcia v rámci zlúčenia alebo splynutia uvedeného v odseku 1 nie je inštitúciou v zostatkovej časti, príslušnými referenčnými obdobiami pre štatistické informácie vykazované podľa tohto nariadenia, ktoré sa majú použiť na účely výpočtu uvedeného v odseku 1, sú tieto referenčné obdobia:

   a) pre nadobúdané inštitúcie, ktoré sú inštitúciami v zostatkovej časti, referenčné obdobie pre príslušné udržiavacie obdobie stanovené v článku 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1);

   b) pre nadobúdané inštitúcie, ktoré nie sú inštitúciami v zostatkovej časti, referenčné obdobie pre príslušné udržiavacie obdobie stanovené v článku 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1).

3. Ak je nadobúdajúca inštitúcia v rámci zlúčenia alebo splynutia uvedeného v odseku 1 inštitúciou v zostatkovej časti, príslušnými referenčnými obdobiami pre štatistické informácie vykazované podľa tohto nariadenia, ktoré sa majú použiť na účely výpočtu uvedeného v odseku 1, sú tieto referenčné obdobia:

   a) pre nadobúdané inštitúcie, ktoré sú inštitúciami v zostatkovej časti, referenčné obdobie pre príslušné udržiavacie obdobie stanovené v článku 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1);

   b) pre nadobúdané inštitúcie, ktoré nie sú inštitúciami v zostatkovej časti, referenčné obdobie, ktoré je skoršie z týchto referenčných období:

      i) príslušné referenčné obdobie pre udržiavacie obdobie v súlade s článkom 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1); alebo

      ii) referenčné obdobie predchádzajúce referenčnému obdobiu, počas ktorého došlo k zlúčeniu alebo splynutiu.

4. Výpočet uvedený v odseku 1 sa vzťahuje aj na nasledujúce udržiavacie obdobia, ak sú splnené obe tieto podmienky:

   a) nadobúdajúca inštitúcia v rámci zlúčenia alebo splynutia uvedeného v odseku 1 je inštitúciou v zostatkovej časti a

   b) príslušné referenčné obdobie pre dané udržiavacie obdobie v súlade s článkom 5 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/378 (ECB/2021/1) predchádza referenčnému obdobiu, počas ktorého zlúčenie alebo splynutie nadobudlo účinnosť.

PRÍLOHA IV

MINIMÁLNE NORMY, KTORÉ MÁ UPLATŇOVAŤ AKTUÁLNA SPRAVODAJSKÁ SKUPINA

Spravodajské jednotky musia spĺňať tieto minimálne normy, aby vyhoveli požiadavkám Európskej centrálnej banky (ECB) na štatistické vykazovanie.

1. Minimálne normy pre prenos:
   a) vykazovanie musí byť včasné a v súlade s termínmi, ktoré stanoví príslušná NCB;
   b) štatistické výkazy musia mať formu a formát odvodené od technických požiadaviek na vykazovanie, ktoré stanoví príslušná národná centrálna banka;
   c) spravodajská jednotka musí poskytnúť údaje o jednej alebo viacerých kontaktných osobách príslušnej NCB;
   d) musia sa dodržiavať technické špecifikácie na prenos údajov do príslušnej národnej centrálnej banky;
2. Minimálne normy pre presnosť:
   a) štatistické informácie musia byť správne: musia sa dodržať všetky lineárne obmedzenia (napr. aktíva a pasíva musia byť v rovnováhe, podsúčty musia súhlasiť s celkovými súčtami) a údaje musia byť konzistentné v rámci všetkých intervalov vykazovania;
   b) spravodajské jednotky musia byť schopné poskytnúť informácie o vývoji, ktorý naznačujú prenesené údaje;
   c) štatistické informácie musia byť úplné a nesmú obsahovať nepretržité a štrukturálne medzery; na chýbajúce údaje je potrebné upozorniť, vysvetliť ich príslušnej NCB, a pokiaľ je to možné, čo najskôr doplniť;
   d) spravodajské jednotky musia dodržiavať miery, zásady zaokrúhľovania a počet desatinných miest, ktoré stanoví príslušná NCB pre technický prenos údajov.
3. Minimálne normy pre pojmový súlad:
   a) štatistické informácie musia byť v súlade s vymedzením pojmov a klasifikáciami uvedenými v tomto nariadení;
   b) v prípade odchýlok od vymedzenia týchto pojmov a klasifikácií musia spravodajské jednotky pravidelne monitorovať a vyčísliť rozdiel medzi použitým meradlom a meradlom uvedeným v tomto nariadení;
   c) spravodajské jednotky musia byť schopné vysvetliť medzery v zaslaných údajoch v porovnaní s hodnotami za predchádzajúce obdobia.
4. Minimálne normy pre revízie:

   Musia sa dodržiavať zásady a postupy pre revízie, ktoré ustanovia ECB a príslušná NCB. K revíziám odchyľujúcim sa od pravidelných revízií musia byť pripojené vysvetľujúce poznámky.

PRÍLOHA V

Zrušené nariadenie a jeho zmena

Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1071/2013 z 24. septembra 2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (prepracované znenie) (ECB/2013/33) (Ú. v. EÚ L 297, 7.11.2013, s. 1).
Nariadenie Európskej centrálnej banky (EÚ) č. 1375/2014 z 10. decembra 2014, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1071/2013 o bilancii sektora peňažných finančných inštitúcií (ECB/2014/51) (Ú. v. EÚ L 366, 20.12.2014, s. 77).

Príloha VI

Tabuľka zhody

Nariadenie (EÚ) č. 1071/2013	Toto nariadenie
článok 1	článok 2
článok 2	článok 2 ods. 5 a príloha i časť 1 oddiel 1.3
článok 3 ods. 1	článok 3 ods. 1
článok 3 ods. 2	–
článok 3 ods. 3	článok 1 písm. b) bod ii)
článok 3 ods. 4	článok 3 ods. 2
článok 4	článok 4
článok 5 ods. 1 a 3	článok 5 ods. 1 a 2
článok 5 ods. 2	článok 5 ods. 3
článok 5 ods. 4	–
článok 5 ods. 5	–
článok 6 písm. a) až c)	článok 5 ods. 1 prvý pododsek písm. c) a d)
článok 6 písm. d)	–
článok 7	článok 7
článok 8 ods. 1	článok 8 ods. 1
článok 8 ods. 2 a 3	článok 8 ods. 2
článok 8 ods. 4	článok 8 ods. 3
článok 9 ods. 1 písm. a)	článok 9 ods. 1 prvý pododsek písm. a)
článok 9 ods. 1 písm. b)	článok 9 ods. 1 druhý pododsek článok 9 ods. 5 druhý pododsek
článok 9 ods. 1 písm. c)	článok 9 ods. 1 druhý pododsek
článok 9 ods. 1 písm. d)	článok 9 ods. 2
článok 9 ods. 1 písm. e)	článok 9 ods. 10 prvý pododsek
článok 9 ods. 1 písm. f)	článok 9 ods. 3
článok 9 ods. 2	článok 9 ods. 4
článok 9 ods. 3	článok 9 ods. 6
článok 9 ods. 4	–
článok 9 ods. 5	článok 9 ods. 7 prvý pododsek
článok 10	článok 10
článok 11	článok 11
článok 12	článok 12
článok 13	článok 13
článok 14 ods. 1	článok 14
článok 14 ods. 2	príloha i časť 3 oddiel 8 tretí pododsek
článok 14 ods. 3 prvá veta	príloha i časť 3 oddiel 7 tretí pododsek druhá veta
článok 14 ods. 3 druhá veta	článok 9 ods. 7 druhý pododsek

článok 15	článok 15
článok 16	článok 18
príloha I časť 1 oddiel 1	príloha I časť 1
príloha I časť 1 oddiel 2	–
príloha I časť 2	príloha I časť 2
príloha I časť 3	príloha I časť 3
príloha I časť 4	príloha I časť 4
príloha I časť 5	príloha I časť 5
príloha I časť 6	príloha I časť 6
príloha I časť 7	príloha I časť 7
príloha II časť 1 ods. 1	príloha II časť 1 ods. 1
príloha II časť 1 ods. 2 písm. a)	článok 6 ods. 1
príloha II časť 1 ods. 2 písm. b)	príloha II časť 1 ods. 2 písm. a) a c)
príloha II časť 1 ods. 2 písm. c)	príloha II časť 1 ods. 2 písm. b) a d)
príloha II časť 2	príloha II časť 2
príloha II časť 2 oddiel 3 posl. veta	článok 9 ods. 9
príloha II časť 3	príloha II časť 3
príloha III časť 1 oddiel 1	príloha III časť 1
príloha III časť 2 oddiel 1	článok 6
príloha III časť 2 oddiel 2 odsek 21	článok 2 bod 24
príloha III časť 2 oddiel 2 odseky 2.2 až 2.3 a tabuľka	príloha III časť 2
príloha III časť 2 oddiel 2 odsek 24	článok 11 ods. 3 a 4
príloha IV	príloha IV